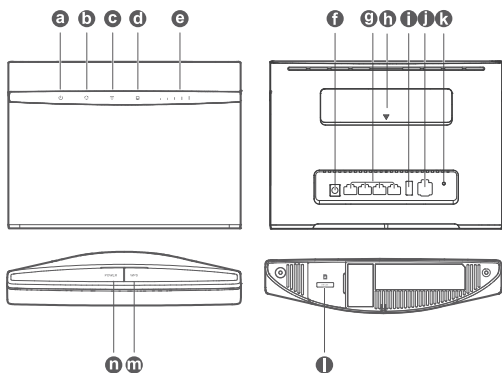


B525 LTE CPE

Quick Start

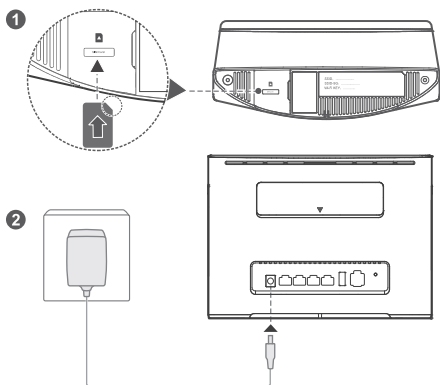


Product overview



- | | | | |
|----------|---------------------------|----------|--------------------------|
| a | Power indicator | b | Network status indicator |
| c | Wi-Fi®/WPS indicator | d | LAN/WAN indicator |
| e | Signal strength indicator | f | Power input |
| g | LAN/WAN port | h | External antenna sockets |
| i | USB port | j | Landline phone port |
| k | Reset button | l | micro-SIM card slot |
| m | WPS button | n | Power button |

2 Setup



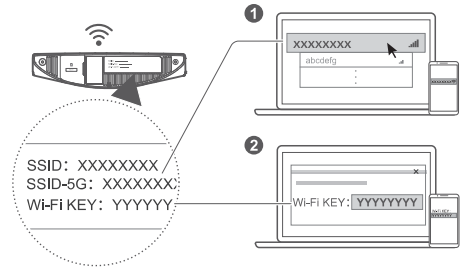
Insert a micro-SIM card into the micro-SIM card slot as shown in the preceding diagram and then connect the power adapter to the B525 router. The router will turn on automatically and search for available mobile networks.

The following indicators will turn on when the router has successfully connected to a network.

	Cyan/blue/yellow: Connected to a mobile network.		White: More signal bars indicate a stronger signal.
--	--	---	---

Do not insert or remove a micro-SIM card when the router is running, as this may affect performance or damage the micro-SIM card.

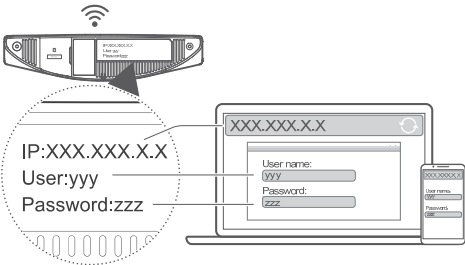
3 Connecting to your router's Wi-Fi network



Once the router has connected to a mobile data network, you can connect your computer or mobile phone to the router's Wi-Fi network to access the Internet. Please refer to the label on the bottom of the router for the default wireless network name (**SSID**) and password (**Wi-Fi KEY**).

- When the  indicator is steady on, Wi-Fi is enabled. To enable or disable Wi-Fi, refer to the help section on the router's web-based management page.
- Ensure that you promptly change the Wi-Fi network name and password on the web-based management page to prevent unauthorized access to your Wi-Fi network. Once you have changed the password, you will need to reconnect to the router's Wi-Fi network.

4 Configuring your router



You can configure the router using the web-based management page. Please refer to the label on the bottom of the router for the default IP address, user name, and password. More information can be found in the help section of the web-based management page.

You will be prompted to change the default login password for the web-based management page to prevent unauthorized users from changing the router's settings.

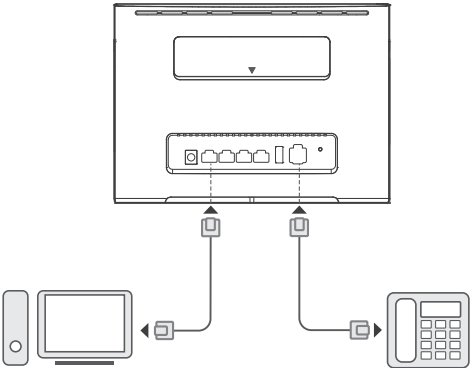
5 Optional configurations



The features described in this section are for reference purposes only. Your router may not support all of these features.

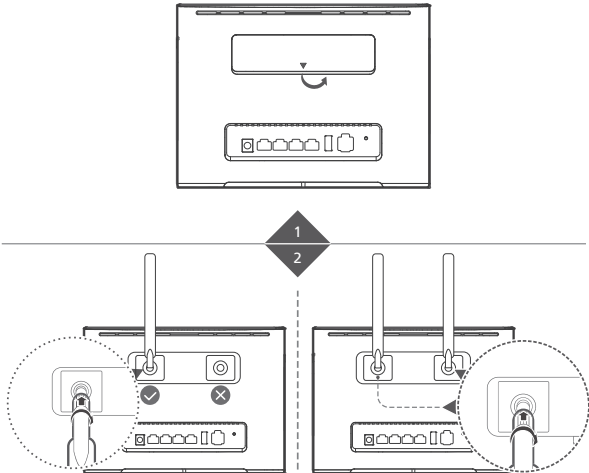
1. Connecting multiple devices

You can connect a computer, or landline phone to the router to access the Internet, make telephone calls, and more.



2. Installing external antennas

You can install external antennas to improve signal reception. Please contact your network service provider to purchase the antennas. If you only require one antenna, plug it into the  socket.

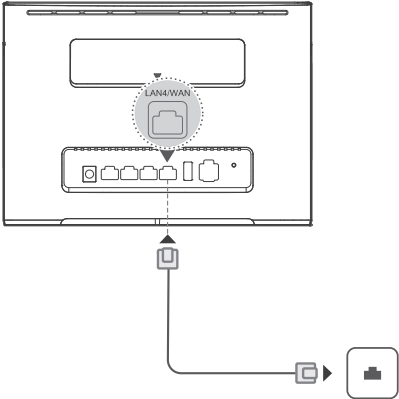


- Turn off the router and unplug the power adapter before installing any external antennas.
- External antennas are only suitable for indoor use. Do not use external antennas during thunderstorms.
- Only use external antennas provided by your network service provider.

3. Accessing the Internet through an Ethernet port

You can connect the router to a wall-mounted Ethernet port using an Ethernet cable to connect to the Internet when you have used up your data allowance.

Configure the relevant settings on the web-based management page before connecting to the Internet through an Ethernet port. More information can be found in the help section of the web-based management page.



4. Downloading Huawei HiLink App

Scan the QR code to download the Huawei HiLink App and configure the router from your phone.



6 Additional information

If you are experiencing any issues with the router:

- Restart the router.
- Refer to the help section on the web-based management page.
- Restore the router to its factory settings.
- Contact your network service provider.

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

The illustrations in this guide are for reference purposes only and may not reflect the exact appearance of your product. Please contact your network service provider for more detailed information.

7 FAQs

How do I restore factory settings?

When the router is turned on, press the reset button for approximately 3 seconds using a pointed object until the  indicator starts to blink. Restoring factory settings will clear all customized settings. Proceed with caution.

How can I connect to the router using Wi-Fi Protected Setup (WPS)?

1. Ensure that Wi-Fi is enabled on the client.
2. Press and hold the WPS button on the router for two to five seconds to set up a 2.4 GHz WPS connection, or press and hold the WPS button on the router for more than five seconds to set up a 5 GHz WPS connection.

Why is the content displayed on the Web UI management page not up to date?

Depending on your browser's cache, the content for your device on the Web UI management page may not be up to date. Manually clear your browser's cache (for example, open your browser and choose Internet Options > General > Browsing history > Delete.) and re-launch the Web UI management page.

8 Troubleshooting

Why is the indicator red after I have finished configuring the router?

1. Make sure you have a working micro-SIM card and ensure that it is inserted properly.
2. Move the router to an open space free from obstructions and make sure you have an available mobile network in your area.
3. If the problem persists, please contact your network service provider.

Why is the indicator status steady on cyan, blue, or yellow, but the indicator is off?

Your mobile network has poor reception. Move the router to a place with better reception.

Why can't I access the router's web-based management page?

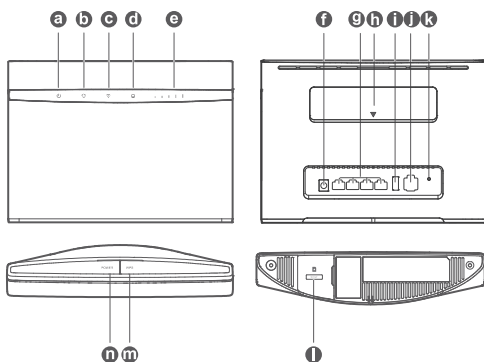
1. Ensure that your computer is connected to the router through an Ethernet cable or Wi-Fi.
2. Ensure that your computer is set to obtain an IP address and DNS server address automatically.
3. Restart your browser, or try using another browser.
4. If the problem persists, restore the router to its factory settings.

B525 LTE CPE

Démarrage rapide

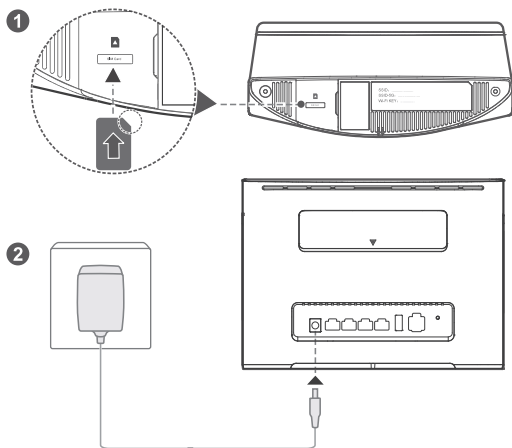


Présentation du produit



- | | | | |
|----------|------------------------------|----------|----------------------------------|
| a | Voyant d'alimentation | b | Voyant d'état du réseau |
| c | Voyant Wi-Fi®/WPS | d | Voyant LAN/WAN |
| e | Voyant d'intensité du signal | f | Entrée d'alimentation |
| g | Port du LAN/WAN | h | Prises d'antennes externes |
| i | Port USB | j | Port de ligne fixe |
| k | Bouton de réinitialisation | l | Emplacement pour carte micro-SIM |
| m | Bouton WPS | n | Bouton marche/arrêt |

2 Installation



Insérez une carte micro-SIM dans l'emplacement correspondant, comme illustré sur le diagramme précédent, puis branchez l'adaptateur d'alimentation au routeur B525. Le routeur s'allumera automatiquement et cherchera les réseaux mobiles disponibles.

Les voyants suivants s'allument lorsque le routeur est connecté à un réseau.



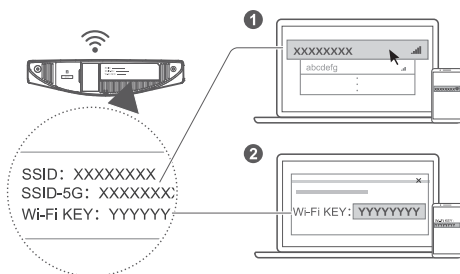
Cyan/bleu/jaune : connecté à un réseau mobile.



Blanc : la présence de plusieurs barres de signal indique un signal plus fort.

N'insérez, ni ne retirez de carte micro-SIM lorsque le routeur est en fonctionnement. Cela peut avoir un impact négatif sur la carte micro-SIM, voire l'endommager.

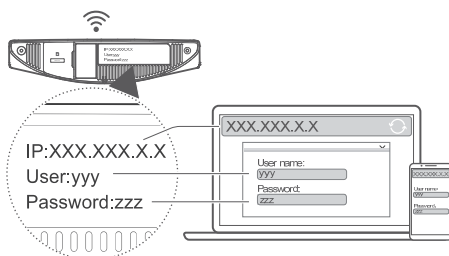
3 Connexion au réseau Wi-Fi de votre routeur



Une fois le routeur connecté à un réseau de données mobiles, vous pouvez connecter votre ordinateur ou téléphone mobile au réseau Wi-Fi du routeur pour accéder à Internet. Veuillez vous référer à l'étiquette se trouvant sous le routeur pour connaître le nom par défaut du réseau sans fil (**SSID**), ainsi que le mot de passe (**Wi-Fi KEY**, clé Wi-Fi).

- Lorsque le voyant  est allumé en continu, le Wi-Fi est activé. Pour activer ou désactiver le Wi-Fi, veuillez consulter la section d'aide sur la page de gestion Web du routeur.
- Veillez à modifier rapidement le nom du réseau Wi-Fi et le mot de passe sur la page de gestion Web afin d'empêcher tout accès non autorisé à votre réseau Wi-Fi. Une fois le mot de passe modifié, vous devez vous reconnecter au réseau Wi-Fi du routeur.

4 Configuration du routeur



Vous pouvez configurer le routeur à partir de la page de gestion Web. Veuillez vous référer à l'étiquette située sur la partie inférieure du routeur pour l'adresse IP, le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut.

Des informations complémentaires sont disponibles dans la section d'aide de la page de gestion Web.

Vous serez invité à modifier le mot de passe de connexion par défaut pour la page de gestion Web afin d'empêcher que des utilisateurs non autorisés puissent modifier les paramètres du routeur.

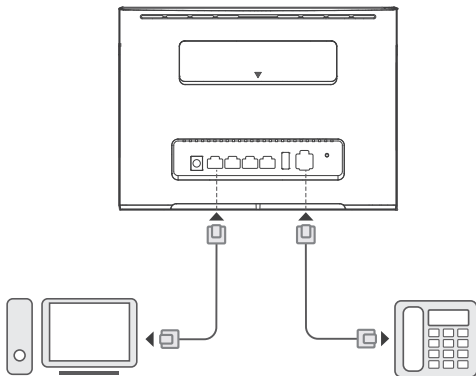
5 Configurations facultatives



Les fonctionnalités décrites dans cette section le sont uniquement à titre de référence. Il se peut que votre routeur ne prenne pas en charge toutes ces fonctionnalités.

1. Connexions de plusieurs appareils

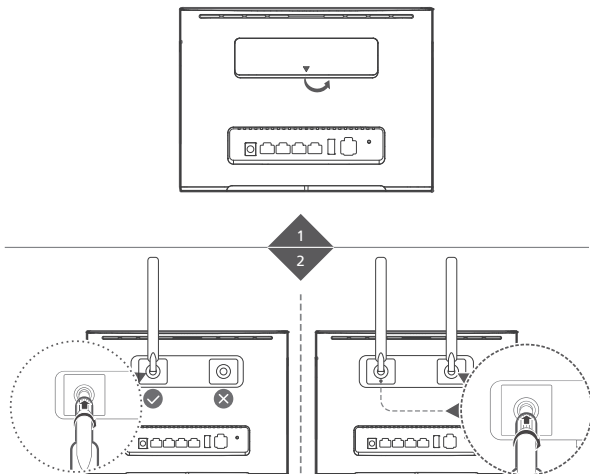
Vous pouvez connecter un ordinateur ou une ligne téléphonique fixe au routeur pour notamment accéder à Internet et téléphoner.



2. Installation d'antennes externes

Vous pouvez installer des antennes externes pour améliorer la réception du signal. Veuillez contacter votre fournisseur de services réseau pour acheter les antennes. Si vous avez seulement besoin d'une antenne,

branchez-la sur la prise .

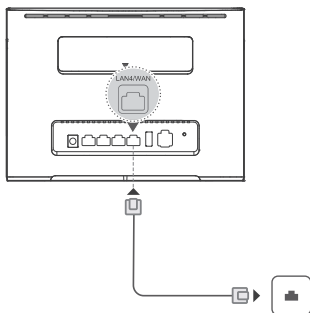


- Éteignez le routeur et débranchez l'adaptateur d'alimentation avant d'installer une antenne externe.
- Les antennes externes sont uniquement adaptées à une utilisation à l'intérieur. Ne pas utiliser d'antenne externe pendant les orages.
- Utilisez uniquement les antennes fournies par votre fournisseur de services réseau.

3. Accès à Internet au moyen d'un port Ethernet

Vous pouvez connecter le routeur à un port Ethernet mural au moyen d'un câble Ethernet pour vous connecter à Internet lorsque vous avez épuisé votre forfait de données mobiles.

Configurez les paramètres pertinents sur la page de gestion Web avant de vous connecter à Internet via un port Ethernet. Des informations complémentaires sont disponibles dans la section d'aide de la page de gestion Web.



4. Téléchargement de l'application Huawei HiLink

Scannez le code QR pour télécharger l'application Huawei HiLink et configurer le routeur depuis votre téléphone.





Informations supplémentaires

Si vous rencontrez un problème avec le routeur, veuillez procéder comme suit :

- Redémarrez le routeur.
- Consultez la section d'aide sur la page de gestion Web.
- Rétablissez les paramètres d'usine du routeur.
- Contactez votre fournisseur de services réseau.

Vous trouverez les adresses e-mail et les numéros de téléphone du support clients à jour pour votre pays ou votre région en vous rendant sur <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Les illustrations dans le présent guide servent uniquement de référence, il se peut qu'elles ne reflètent pas exactement l'apparence de votre produit. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de service réseau.



FAQ

Comment puis-je rétablir les paramètres d'usine de l'appareil ?

Lorsque le routeur est allumé, appuyez sur le bouton de réinitialisation au moyen d'un objet pointu pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant  commence à clignoter. La restauration des paramètres d'usine annulera tous les réglages personnalisés. Procédez avec prudence.

Comment puis-je me connecter au routeur à l'aide du WPS (configuration Wi-Fi sécurisée) ?

1. Vérifiez que le Wi-Fi est activé sur le client.
2. Appuyez pendant 2 à 5 secondes sur le bouton WPS du routeur afin de définir une connexion WPS 2,4 GHz ou appuyez sur ce bouton pendant plus de 5 secondes pour définir une connexion WPS 5 GHz.

Pour quelle raison le contenu affiché sur la page de gestion de l'interface utilisateur Web n'est-il pas à jour ?

En fonction du cache de votre navigateur, le contenu relatif à votre appareil présent sur la page de gestion de l'interface utilisateur Web peut ne pas être à jour. Nettoyez manuellement le cache de votre navigateur (par exemple, lancez votre navigateur puis choisissez Options Internet (Internet Options) > Généralité (General) > Historique de recherche (Browsing history) > Supprimer (Delete), puis relancez la page de gestion de l'interface utilisateur Web.



Dépannage

Pourquoi le voyant est-il rouge après avoir terminé la configuration du routeur ?

1. Assurez-vous que votre carte micro-SIM fonctionne et qu'elle est installée correctement.
2. Déplacez le routeur dans un espace ouvert bien dégagé et veillez à disposer d'un réseau mobile dans votre zone.
3. Si le problème persiste, veuillez contacter votre fournisseur de services réseau.

Pourquoi le voyant d'état est-il allumé de manière continue en cyan, bleu ou jaune tandis que le voyant est éteint ?

La réception de votre réseau mobile est mauvaise. Déplacez le routeur dans un endroit ayant une meilleure réception.

Pourquoi ne puis-je accéder à la page de gestion Web du routeur ?

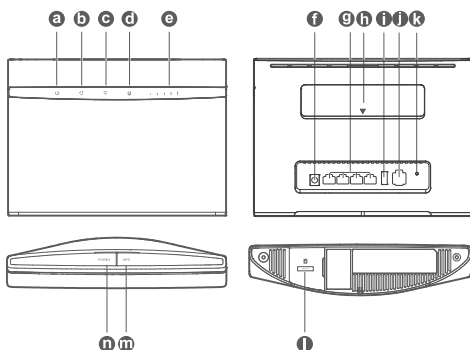
1. Veillez à ce que votre ordinateur soit connecté au routeur via un câble Ethernet ou Wi-Fi.
2. Veillez à ce que votre ordinateur soit configuré de sorte à obtenir automatiquement une adresse IP et celle du serveur DNS.
3. Redémarrez votre ordinateur, ou essayez d'utiliser un autre navigateur.
4. Si le problème persiste, rétablissez les paramètres d'usine du routeur.

B525 LTE CPE

Schnellstart

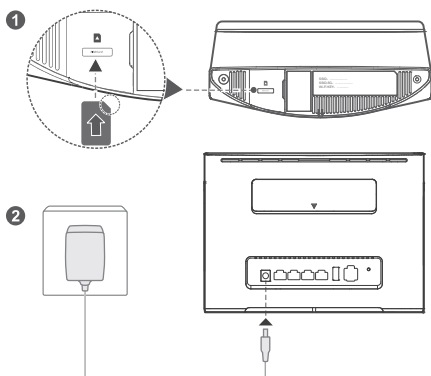


1 Produktübersicht



- | | | | |
|----------|---------------------|----------|-------------------------------|
| a | Netzanzeige | b | Netzwerk-Statusanzeige |
| c | Wi-Fi®-/WPS-Anzeige | d | LAN/WAN-Anzeige |
| e | Signalstärkeanzeige | f | Netzeingang |
| g | LAN/WAN-Port | h | Buchsen für externe Antennen |
| i | USB-Port | j | Anschluss für Festnetztelefon |
| k | Reset-Taste | l | micro-SIM-Kartensteckplatz |
| m | WPS-Taste | n | Ein-/Aus-Taste |

2 Einrichtung



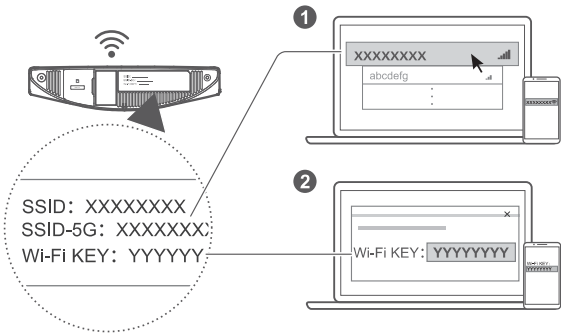
Setzen Sie die micro-SIM-Karte in den micro-SIM-Kartensteckplatz ein, wie in der vorstehenden Abbildung gezeigt, und schließen Sie den Netzadapter am B525-Router an. Der Router schaltet sich automatisch ein und sucht nach verfügbaren mobilen Netzwerken.

Die folgenden Anzeigen werden aktiviert, wenn sich der Router erfolgreich mit einem Netzwerk verbunden hat.

	Blaugrün/Blau/Gelb: Mit einem mobilen Netzwerk verbunden.		Weiß: Mehr Signalbalken bedeuten ein stärkeres Signal.
--	---	---	--

Wenn der Router eingeschaltet ist, dürfen Sie die micro-SIM-Karte weder einsetzen noch entfernen, da so die Leistung beeinträchtigt oder die micro-SIM-Karte beschädigt werden kann.

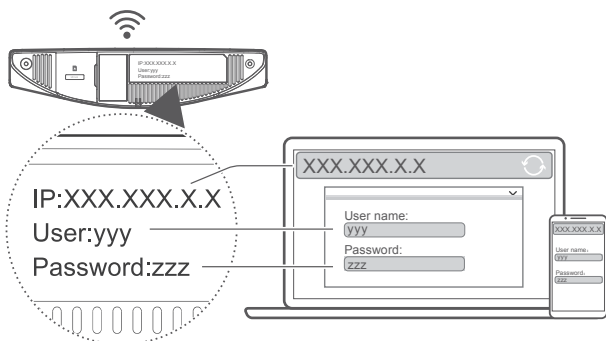
3 Verbinden mit dem WLAN-Netzwerk Ihres Routers



Sobald der Router eine Verbindung zu einem mobilen Netzwerk hergestellt hat, können Sie Ihre Computer oder Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN-Netzwerk des Routers verbinden, um darüber auf das Internet zuzugreifen. Den standardmäßigen Namen des Drahtlosnetzwerks (**SSID**) und das Kennwort (**Wi-Fi KEY**) finden Sie auf dem Aufkleber an der Unterseite des Routers.

- Wenn die Kontrollleuchte  dauerhaft leuchtet, ist WLAN aktiviert. Informationen zum Aktivieren oder Deaktivieren von WLAN finden Sie im Abschnitt „Hilfe“ auf der Seite zur webbasierten Verwaltung des Routers.
- Ändern Sie den Namen des WLAN-Netzwerks und das Kennwort auf der Seite zur webbasierten Verwaltung sofort, um einen nicht autorisierten Zugriff auf Ihr WLAN-Netzwerk zu unterbinden. Wenn Sie das Kennwort geändert haben, müssen Sie sich erneut mit dem WLAN-Netzwerk Ihres Routers verbinden.

4 Konfigurieren Ihres Routers



Sie können Ihren Router über die Seite zur webbasierten Verwaltung konfigurieren. Die standardmäßige IP-Adresse, den Benutzernamen und das Kennwort finden Sie auf dem Aufkleber an der Unterseite des Routers.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Hilfe“ auf der Seite zur webbasierten Verwaltung.

Sie werden aufgefordert, das standardmäßige Anmeldekennwort für die Seite zur webbasierten Verwaltung sofort zu ändern, damit nicht autorisierte Benutzer die Einstellungen des Routers nicht ändern können.

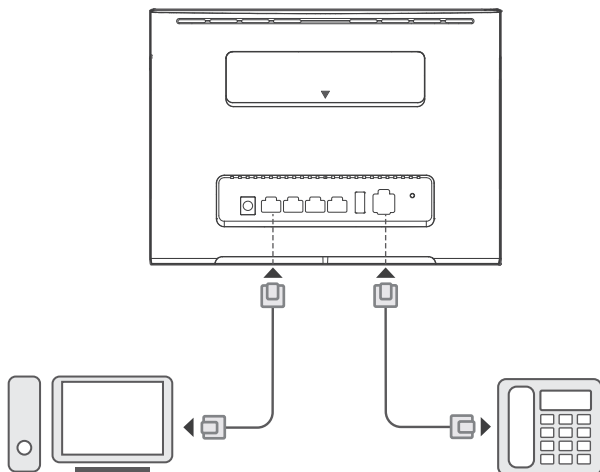
5 Optionale Konfigurationen



Die in diesem Abschnitt beschriebenen Funktionen dienen ausschließlich zu Referenzzwecken. Ihr Router unterstützt möglicherweise nicht alle Funktionen.

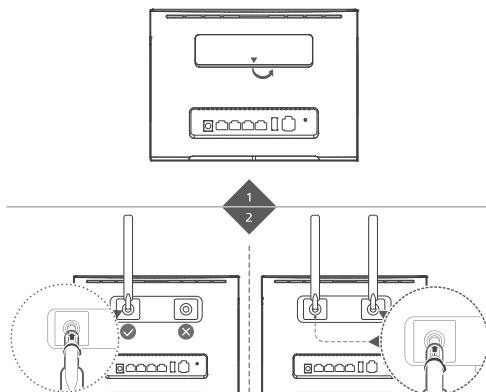
1. Anschließen mehrerer Geräte

Sie können einen Computer oder ein Festnetztelefon mit dem Router verbinden, um auf das Internet zuzugreifen, Telefonanrufe durchzuführen und vieles mehr.



2. Anbauen externer Antennen

Sie können externe Antennen anbauen, um den Signalempfang zu verbessern. Für den Kauf der Antennen wenden Sie sich bitte an Ihren Netzanbieter. Wenn Sie nur eine Antenne benötigen, schließen Sie diese an die Buchse  an.

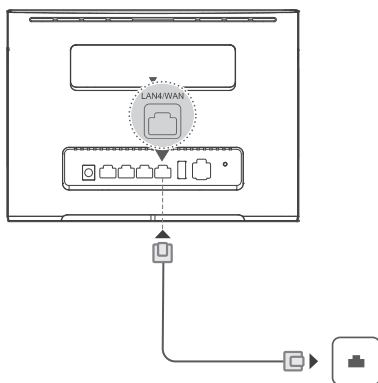


- Schalten Sie den Router aus und entfernen Sie den Netzadapter, bevor Sie die externen Antennen anbauen.
- Externe Antennen können nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie externen Antennen nicht während eines Gewitters.
- Verwenden Sie nur von Ihrem Netzanbieter angebotene externe Antennen.

3. Zugreifen auf das Internet über einen Ethernet-Anschluss

Sie können den Router über ein Ethernet-Kabel mit einem an der Wand montierten Ethernet-Anschluss verbinden, um auch bei aufgebrauchtem Datenvolumen auf das Internet zugreifen zu können.

Konfigurieren Sie die relevanten Einstellungen auf der Seite zur webbasierten Verwaltung, bevor Sie eine Verbindung mit dem Internet über den Ethernet-Anschluss herstellen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Hilfe“ auf der Seite zur webbasierten Verwaltung.



4. Herunterladen der Huawei HiLink-App

Scannen Sie den QR-Code, um die App Huawei HiLink herunterzuladen, und konfigurieren Sie den Router über Ihr Telefon.



6 Zusätzliche Informationen

Falls Sie Fragen zu oder Probleme mit dem Router haben:

- Starten Sie den Router neu.
- Lesen Sie den Abschnitt „Hilfe“ auf der Seite zur webbasierten Verwaltung.
- Setzen Sie den Router auf seine Werkseinstellungen zurück.
- Wenden Sie sich an Ihren Netzanbieter.

Die kürzlich aktualisierte Hotline- und E-Mail-Adresse für Ihr Land oder Ihre Region finden Sie unter <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen ausschließlich zur Referenz und geben möglicherweise nicht das genaue Aussehen Ihres Produktes wieder. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzanbieter.

7 Häufig gestellte Fragen

Wie stelle ich die Werkseinstellungen wieder her?

Wenn der Router eingeschaltet ist, drücken Sie für ca. 3 Sekunden mit einem spitzen Objekt auf die Reset-Taste, bis die Kontrollleuchte  blinkt. Mit dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle benutzerspezifischen Einstellungen gelöscht. Seien Sie vorsichtig.

Wie kann ich mit der geschützten WLAN-Einrichtung eine Verbindung (Wi-Fi Protected Setup, WPS) zum Router herstellen?

1. Stellen Sie sicher, dass WLAN auf dem Client aktiviert ist.
2. Halten Sie die WPS-Taste am Router zwei bis fünf Sekunden lang gedrückt, um eine 2,4-GHz-WPS-Verbindung einzurichten, oder halten Sie die WPS-Taste am Router länger als fünf Sekunden gedrückt, um eine 5-GHz-WPS-Verbindung einzurichten.

Warum ist der Inhalt auf der Seite zur webbasierten Verwaltung der Benutzerschnittstelle nicht auf dem neuesten Stand?

Je nach dem Cache Ihres Browsers ist der Inhalt der Seite für Ihr Gerät zur webbasierten Verwaltung der Benutzerschnittstelle ggf. nicht auf dem neuesten Stand. Löschen Sie manuell den Cache Ihres Browsers

(öffnen Sie beispielsweise Ihren Browser und wählen Sie „Internetoptionen (Internet Options) > Allgemeines (General) > Browserverlauf (Browsing history) > Löschen (Delete)“) und starten Sie die Seite zur webbasierten Verwaltung der Benutzerschnittstelle neu.



Fehlerbehebung

Warum leuchtet die Kontrollleuchte nach Abschluss der Konfiguration rot?

1. Stellen Sie sicher, dass Sie über eine funktionsfähige micro-SIM-Karte verfügen und dass diese ordnungsgemäß eingesetzt ist.
2. Bringen Sie den Router in einen offenen Bereich ohne Hindernisse und stellen Sie sicher, dass ein mobiles Netzwerk verfügbar ist.
3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Netzanbieter.

Warum leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft blaugrün, blau oder gelb, aber die Kontrollleuchte ist aus?

Ihr mobiles Netzwerk hat nur ein schwaches Signal. Wählen Sie einen Ort mit besserem Empfang für den Router aus.

Warum kann ich nicht auf die Seite zur webbasierten Verwaltung des Routers zugreifen?

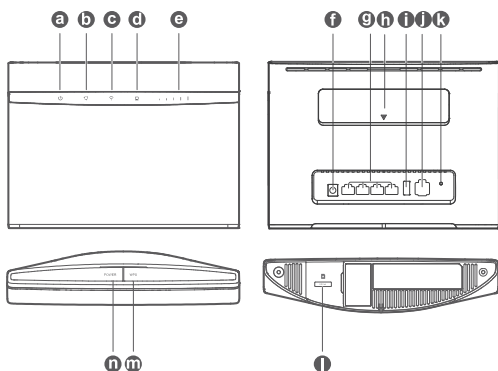
1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer über ein Ethernet-Kabel oder über WLAN mit dem Router verbunden ist.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer so eingestellt ist, dass automatisch eine IP-Adresse oder eine DNS-Server-Adresse abgerufen wird.
3. Starten Sie Ihren Browser neu oder verwenden Sie einen anderen Browser.
4. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie den Router auf seine Werkseinstellungen zurück.

CPE LTE B525

Avvio rapido

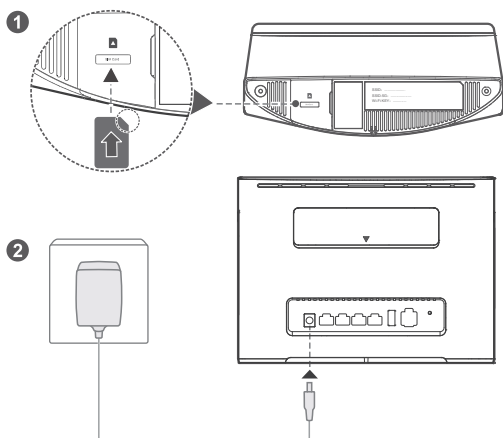


1 Panoramica sul prodotto



- | | | | |
|----------|-------------------------------------|----------|--------------------------------|
| a | Indicatore di accensione | b | Indicatore di stato della rete |
| c | Indicatore Wi-Fi®/WPS | d | Indicatore LAN/WAN |
| e | Indicatore di intensità del segnale | f | Potenza in ingresso |
| g | Porta LAN/WAN | h | Prese dell'antenna esterne |
| i | Porta USB | j | Porta del telefono fisso |
| k | Pulsante Ripristina (Reset) | l | Alloggiamento scheda micro-SIM |
| m | Pulsante WPS | n | Pulsante di accensione |

2 Installazione



Inserire una scheda micro-SIM nell'apposito alloggiamento come mostrato nella figura precedente e quindi collegare l'alimentatore al router B525. Il router si accende in modo automatico e cerca reti mobili disponibili.

I seguenti indicatori si accendono una volta che il router si è connesso alla rete.



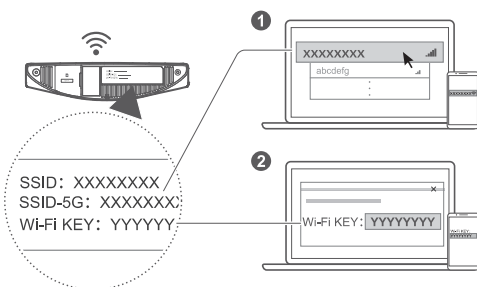
Azzurro/Blu/Giallo: connesso a una rete mobile.



Bianco: più barre indicano un segnale più forte.

Non inserire o rimuovere una scheda micro-SIM quando il router è in esecuzione poiché ciò potrebbe incidere sulle prestazioni o danneggiare la scheda micro-SIM.

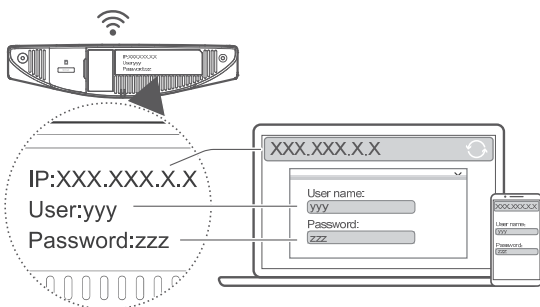
3 Connessione alla rete Wi-Fi del router



Una volta connesso il router alla rete di dati mobili è possibile connettere il computer o il telefono alla rete Wi-Fi del router per accedere a Internet. Fare riferimento all'etichetta in fondo al router per il nome della rete wireless (**SSID**) e la password (**Wi-Fi KEY**) predefiniti.

- Quando l'indicatore  è acceso fisso, la rete Wi-Fi è attivata. Per attivare o disattivare la rete Wi-Fi, consultare la sezione Guida (Help) alla pagina di gestione basata sul web del router.
- Assicurarsi di modificare tempestivamente il nome e la password della rete Wi-Fi nella pagina di gestione basata sul web per impedire l'accesso non autorizzato alla rete Wi-Fi. Una volta modificata la password, riconnettersi alla rete Wi-Fi del router.

4 Configurazione del router



È possibile configurare il router utilizzando la pagina di gestione basata sul web. Fare riferimento all'etichetta in fondo al router per l'indirizzo IP, il nome utente e la password predefiniti.

Per maggiori informazioni, consultare la sezione Guida (Help) della pagina di gestione basata sul web.

Verrà richiesto di modificare la password di accesso predefinita della pagina di gestione basata sul web per impedire agli utenti non autorizzati di modificare le impostazioni del router.

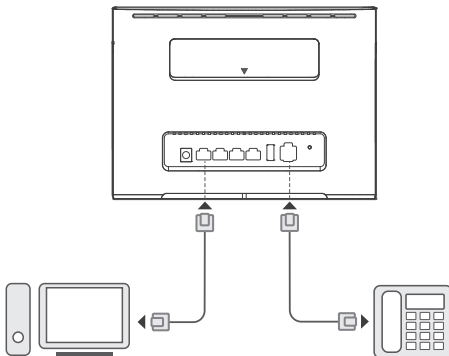
5 Configurazioni opzionali



Le funzioni descritte in questa sezione vengono menzionate a puro titolo di riferimento. Il router potrebbe non supportare tutte queste funzioni.

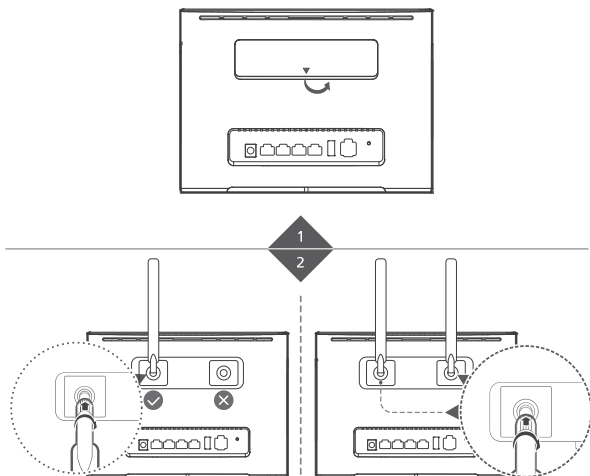
1. Connessione di più dispositivi

È possibile connettere un computer o un telefono fisso a un router per accedere a Internet, effettuare chiamate e molto altro.



2. Installazione di antenne esterne

È possibile installare antenne esterne per migliorare la ricezione del segnale. Contattare il service provider di rete per acquistare le antenne. Se si necessita di una sola antenna, collegarla alla presa .

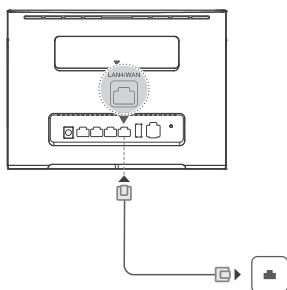


- Spegner il router e scollegare l'alimentatore prima di installare antenne esterne.
- Le antenne esterne sono adatte solo per uso interno. Non utilizzare antenne esterne durante i temporali.
- Utilizzare solo antenne esterne fornite dal proprio service provider di rete.

3. Accesso a Internet mediante una porta Ethernet

Una volta terminati i dati, è possibile connettere il router a una porta Ethernet montata su parete utilizzando un cavo Ethernet per la connessione a Internet.

Configurare le impostazioni pertinenti sulla pagina di gestione basata sul web prima di effettuare la connessione a Internet mediante una porta Ethernet. Per maggiori informazioni, consultare la sezione Guida della pagina di gestione basata sul web.



4. Download di Huawei HiLink App

Scansionare il codice QR per scaricare Huawei HiLink App e configurare il router dal telefono.



6 Informazioni aggiuntive

Se si riscontrano problemi al router:

- Riavviare il router.
- Consultare la sezione Guida (Help) sulla pagina di gestione basata sul web.
- Ripristinare le impostazioni di fabbrica del router.
- Contattare il service provider di rete.

Visitare <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> per la hotline aggiornata di recente e l'indirizzo e-mail del Paese o della regione in cui si vive.

Le illustrazioni presenti in questa guida vengono fornite a puro titolo di riferimento e potrebbero non riflettere l'aspetto effettivo del prodotto. Per informazioni più dettagliate, contattare il service provider di rete.

7 DOMANDE FREQUENTI

In che modo posso ripristinare le impostazioni di fabbrica?

Quando il router è attivo, premere il pulsante di ripristino per circa 3 secondi utilizzando un oggetto appuntito, fino a quando l'indicatore  inizia a lampeggiare. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella le impostazioni personalizzate. Procedere con cautela.

In che modo posso connettermi al router utilizzando il protocollo WPS (Wi-Fi Protected Setup)?

1. Assicurarsi che la rete Wi-Fi sia attivata sul client.
2. Tenere premuto il pulsante WPS sul router per 2-5 secondi per configurare una connessione WPS a 2,4 GHz oppure tenere premuto il pulsante WPS sul router per più di cinque secondi per configurare una connessione WPS a 5 GHz.

Per quale motivo i contenuti visualizzati sulla pagina di gestione dell'interfaccia utente web non sono aggiornati?

In base alla cache del browser, i contenuti per il dispositivo sulla pagina di gestione dell'interfaccia utente web potrebbero non essere aggiornati. Cancellare la cache del browser manualmente (ad esempio, aprire il browser e scegliere Opzioni Internet (Internet Options) > Generale (General) > Cronologia esplorazioni (Browsing history) > Elimina (Delete)) e avviare nuovamente la pagina di gestione dell'interfaccia utente web.

8 Risoluzione dei problemi

Per quale motivo l'indicatore diventa rosso dopo che ho terminato la configurazione del router?

1. Assicurarsi di disporre di una scheda micro-SIM funzionante e verificare che sia inserita correttamente.
2. Spostare il router in un'area aperta e priva di ostacoli e assicurarsi che sia disponibile una rete mobile.
3. Se il problema persiste, contattare il service provider di rete.

Per quale motivo lo stato dell'indicatore è azzurro, blu o giallo fisso ma l'indicatore è spento?

La ricezione della rete mobile è debole. Spostare il router in un'area con una migliore ricezione.

Per quale motivo non riesco ad accedere alla pagina di gestione basata sul web del router?

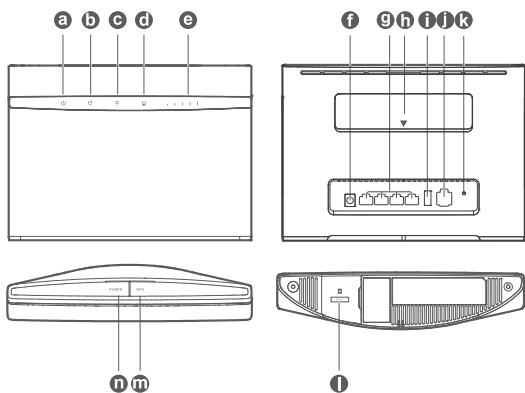
1. Assicurarsi che il computer sia connesso al router mediante un cavo Ethernet o una rete Wi-Fi.
2. Assicurarsi che il computer sia impostato per l'acquisizione automatica dell'indirizzo IP e dell'indirizzo del server DNS.
3. Riavviare il browser o provare a utilizzare un altro browser.
4. Se il problema persiste, ripristinare le impostazioni di fabbrica del router.

B525 LTE CPE

Snel starten

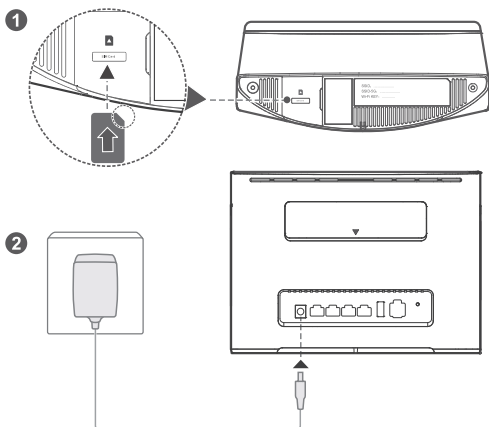


Productoverzicht



-
- | | | | |
|----------|-----------------------|----------|---------------------------|
| a | Aan/uit-lampje | b | Netwerkstatuslampje |
| c | Wi-Fi®/WPS-lampje | d | LAN/WAN-lampje |
| e | Signaalsterkte-lampje | f | Voedingsingang |
| g | LAN/WAN-poort | h | Externe antennecontacten |
| i | USB-poort | j | Poort voor vaste telefoon |
| k | Resetknop | l | Micro-SIM-kaartsleuf |
| m | WPS-knop | n | Aan/uit-knop |
-

2 Installatie



Plaats een micro-SIM-kaart in de micro-SIM-kaartsleuf zoals afgebeeld in het voorafgaande diagram en sluit de voedingsadapter aan op B525-router. De router zal automatisch worden ingeschakeld en zoeken naar beschikbare mobiele netwerken.

De volgende lampjes zullen branden wanneer de router met succes verbinding heeft gemaakt met een netwerk.



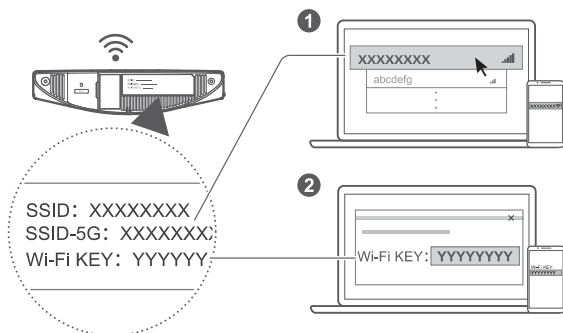
Cyaan/blauw/geel: Verbonden met een mobiel netwerk.



Wit: Meer signaalbalken duiden op een sterker signaal.

Verwijder of voeg geen micro-SIM-kaart toe als de router actief is, dit kan de prestaties beïnvloeden of de micro-SIM-kaart beschadigen.

3 Verbinding maken met het Wi-Fi-netwerk van uw router

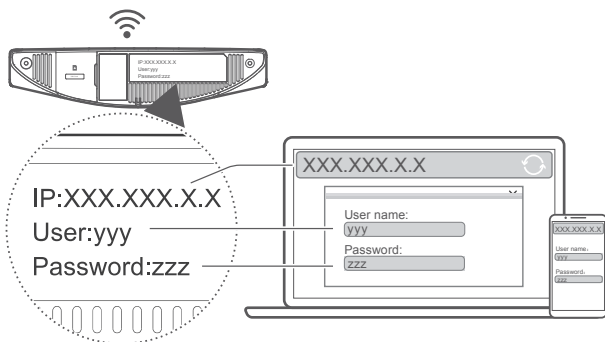


Zodra de router verbonden is met een mobiel datanetwerk kunt u uw computer of mobiele telefoon verbinden met het Wi-Fi-netwerk van de router voor toegang tot het internet. Op het label aan de

onderkant van de router kunt u de standaard draadloze-netwerknnaam (**SSID**) en wachtwoord (**Wi-Fi KEY**) vinden.

- Wi-Fi is ingeschakeld als het  lampje blijft branden. Raadpleeg de helpsectie op de online beheerpagina van de router voor het in/uitschakelen van Wi-Fi.
- Verander direct uw Wi-Fi-netwerknnaam en wachtwoord via de online beheerpagina om ongeautoriseerde toegang tot uw Wi-Fi-netwerk te voorkomen. Nadat u het wachtwoord hebt veranderd, moet u opnieuw verbinding maken met het Wi-Fi-netwerk van de router.

4 Uw router configureren



U kunt de router configureren via de online beheerpagina. Op het label aan de onderkant van de router vindt u het standaard IP-adres, gebruikersnaam en wachtwoord.

Raadpleeg de helpsectie van de online beheerpagina voor meer informatie.

U zult worden verzocht het standaard login-wachtwoord voor de online beheerpagina te veranderen om te voorkomen dat onbevoegde gebruikers de instellingen van de router kunnen veranderen.

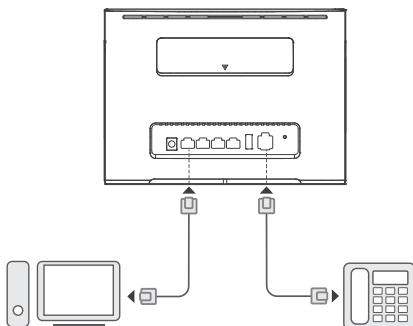
5 Optionele configuraties



De in dit onderdeel beschreven functies dienen alleen ter referentie. Uw router ondersteunt mogelijk niet al deze functies.

1. Meerdere apparaten verbinden

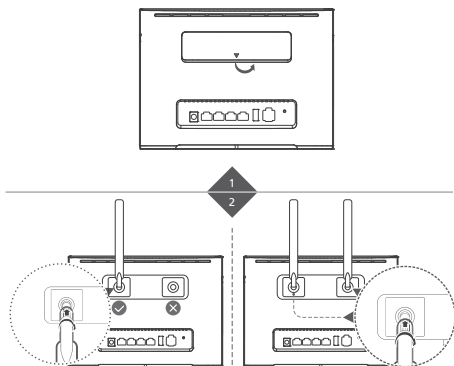
U kunt een computer of vaste telefoon verbinden met de router voor onder andere toegang tot het internet en om te telefoneren.



2. Externe antennes installeren

U kunt externe antennes installeren voor een beter ontvangstsignaal. Neem contact op met uw netwerkprovider om de antennes te kopen. Als u maar één antenne nodig hebt, dan stopt u deze in de

✓ poort.

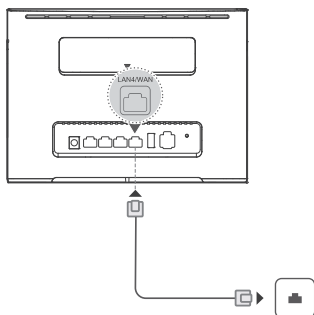


- Zet de router uit en ontkoppel de voedingsadapter voordat u externe antennes installeert.
- Externe antennes zijn alleen geschikt voor binnengebruik. Gebruik geen externe antennes tijdens onweer.
- Gebruik alleen antennes geleverd door uw netwerkprovider.

3. Toegang tot het internet via een Ethernet-poort

Als u uw gehele databundel hebt verbruikt en verbinding wilt maken met internet, dan kunt u de router met een Ethernetkabel verbinden met een wandgemonteerde Ethernet-poort.

Configureer de relevante instellingen op de online beheerpagina voordat u verbinding maakt met het internet via een Ethernet-poort. Raadpleeg de helpsectie van de online beheerpagina voor meer informatie.



4. Huawei HiLink App downloaden

Scan de QR-code om de Huawei HiLink App te downloaden en configureer de router met uw telefoon.



6 Aanvullende informatie

Wanneer u problemen ondervindt met de router:

- Start de router opnieuw op.
- Raadpleeg de helpsectie op de online beheerpagina van de router.
- Herstel de fabrieksinstellingen van de router.
- Neem contact op met uw netwerkprovider.

Ga naar <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> voor het actuele nummer en e-mailadres van de hotline in uw land of regio.

De afbeeldingen in deze gids dienen alleen ter referentie en zijn mogelijk geen exacte weerspiegeling van uw product. Neem contact op met uw netwerkprovider voor meer informatie.

7 Veelgestelde vragen

Hoe kan ik de fabrieksinstellingen herstellen?

Met de router aan, druk ongeveer 3 seconden met een puntig voorwerp op de resetknop totdat het lampje begint te knipperen. Het herstellen van de fabrieksinstellingen zal alle persoonlijke instellingen ongedaan maken. Ga verder op eigen risico. 

Hoe kan ik verbinding maken met de router met een beveiligde Wi-Fi-configuratie (WPS)?

1. Zorg dat Wi-Fi is ingeschakeld op de client.
2. Druk de op WPS-knop op de router en houd deze voor twee tot vijf seconden ingedrukt voor het configureren van een WPS-verbinding van 2,4 GHz, of langer dan vijf seconden voor een verbinding van 5 GHz.

Waarom is de weergegeven inhoud van de Web UI-beheerpagina niet actueel?

Afhankelijk van uw browsercache, kan het zijn dat de inhoud voor uw apparaat op de Web UI-beheerpagina niet actueel is. Leeg handmatig uw browsercache (bijv.: open uw browser en kies Internetopties > Algemeen > Browsegeschiedenis > Verwijderen) en vernieuw de Web UI-beheerpagina.



Probleemoplossing

Waarom is het  lampje rood nadat ik de router heb geconfigureerd?

1. Controleer of u een werkende micro-SIM-kaart hebt en dat deze correct is geplaatst.
2. Verplaats de router naar een open ruimte zonder belemmeringen en zorg voor een beschikbaar mobiel netwerk in uw omgeving.
3. Neem contact op met uw netwerkprovider als het probleem zich blijft voordoen.

Waarom is de kleur van het  lampje constant cyaan, blauw of geel, maar staat het  lampje uit?

Uw mobiele netwerk heeft slechte ontvangst. Verplaats de router naar een plek met een betere ontvangst.

Waarom heb ik geen toegang tot de online beheerpagina van de router?

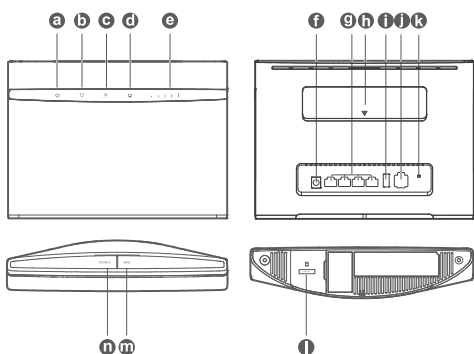
1. Zorg ervoor dat uw computer verbonden is met de router via een Ethernetkabel of Wi-Fi.
2. Zorg dat uw computer is ingesteld voor het automatisch verkrijgen van een IP-adres en DNS-serveradres.
3. Start uw browser opnieuw of probeer het met een andere browser.
4. Herstel de fabrieksinstellingen van de router als het probleem zich blijft voordoen.

B525 LTE CPE

Início rápido

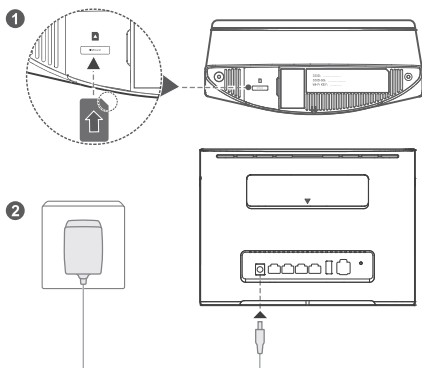


Visão geral do produto



- | | |
|--|--|
| a Indicador de alimentação | b Indicador do estado de rede |
| c Indicador Wi-Fi®/WPS | d Indicador de LAN/WAN |
| e Indicador da intensidade do sinal | f Entrada de energia |
| g Porta LAN/WAN | h Conectores de antena externa |
| i Porta USB | j Porta de telefone fixo |
| k Botão Reiniciar | l Ranhura para cartão micro-SIM |
| m Botão WPS | n Botão de ligar/desligar |

2 Instalação



Introduza um cartão micro-SIM na ranhura para cartão micro-SIM, tal como apresentado no esquema anterior, e ligue o transformador ao router B525. O router ligar-se-á automaticamente e procurará as redes móveis disponíveis.

Os indicadores seguintes acendem-se quando o router tiver efetuado ligação a uma rede.



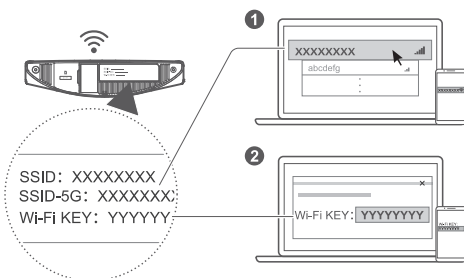
Ciano/azul/amarelo: Ligado a uma rede móvel.



Branco: Mais barras de sinal indicam que o sinal é mais intenso.

Não introduza nem retire um cartão micro-SIM com o router em funcionamento, pois isso poderá afetar o desempenho ou danificar o cartão micro-SIM.

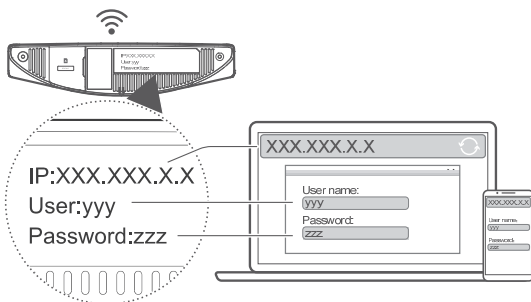
3 Efetuar a ligação à rede Wi-Fi do seu router



Depois de o router estar ligado a uma rede de dados móveis, pode ligar o computador ou telemóvel à rede Wi-Fi do router para aceder à Internet. Consulte a etiqueta na parte inferior do router para saber qual o nome da rede sem fios (**SSID**) e a palavra-passe (**Wi-Fi KEY**) predefinidos.

- Quando o indicador  estiver aceso e fixo, a Wi-Fi está ativa. Para ativar ou desativar a Wi-Fi, consulte a secção de ajuda da página de gestão Web do router.
- Certifique-se de que muda de imediato o nome da rede Wi-Fi e a respetiva palavra-passe na página de gestão Web para evitar um acesso não autorizado à sua rede Wi-Fi. Depois de alterar a palavra-passe, tem de voltar a efetuar a ligação à rede Wi-Fi do router.

4 Configurar o router



Pode configurar o router, utilizando a página de gestão Web. Consulte a etiqueta na parte inferior do router para saber o endereço IP, nome de utilizador e palavra-passe predefinidos.

É possível obter mais informação na secção de ajuda da página de gestão Web.

Ser-lhe-á solicitado que altere a palavra-passe de início de sessão predefinida para a página de gestão Web, para evitar que utilizadores não autorizados alterem as definições do router.

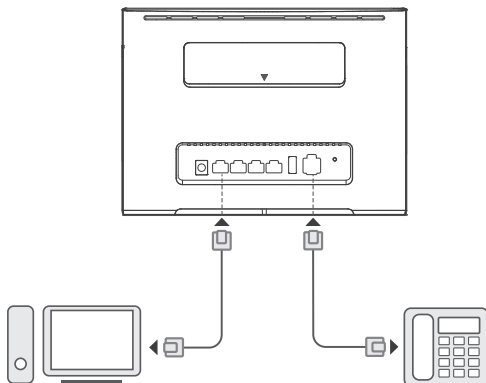
5 Configurações opcionais



As funções descritas nesta secção são unicamente para fins de referência. O seu router poderá não suportar todas estas funções.

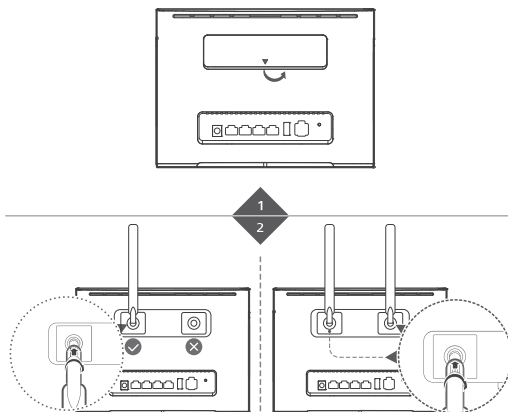
1. Ligar vários dispositivos

Pode ligar um computador ou um telefone fixo ao router para aceder à Internet, efetuar chamadas telefónicas, etc.



2. Instalar antenas externas

Pode instalar antenas externas para melhorar a receção do sinal. Contacte o seu fornecedor de serviços de rede para adquirir as antenas. Se adquirir apenas uma antena, ligue-a ao conector .

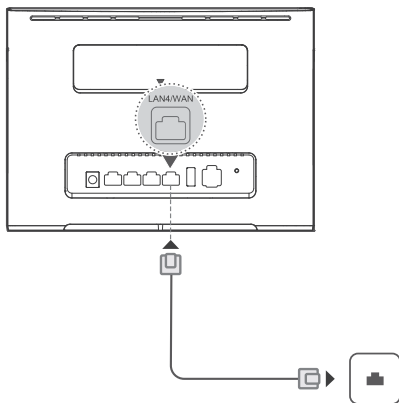


- Desligue o router e retire o transformador da ficha antes de instalar quaisquer antenas externas.
- As antenas externas só são adequadas para utilização em interiores. Não utilize antenas externas durante a ocorrência de trovoadas.
- Utilize apenas antenas externas fornecidas pelo seu fornecedor de serviços de rede.

3. Aceder à Internet através de uma porta Ethernet

Pode ligar o router a uma porta Ethernet de parede, utilizando um cabo Ethernet, para se ligar à Internet quando tiver utilizado todo o tráfego de dados disponível.

Efetue as definições relevantes na página de gestão Web antes de efetuar a ligação à Internet através de uma porta Ethernet. É possível obter mais informação na secção de ajuda da página de gestão Web.



4. Transferir a Huawei HiLink App

Digitalize o código QR para transferir a Huawei HiLink App e configurar o router a partir do telefone.



6 Informações adicionais

Se tiver quaisquer problemas com o router:

- Reinicie o router.
- Consulte a secção de ajuda da página de gestão Web.
- Restaure as definições de fábrica do router.
- Contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Visite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obter o contacto telefónico e endereço de e-mail atualizados recentemente no seu país ou região.

As imagens deste guia são apenas para fins de referência e poderão não refletir o aspeto exato do seu produto. Contacte o seu fornecedor de serviços de rede para obter informações detalhadas.

7 Perguntas mais frequentes

Como restauro as definições de fábrica?

Com o router ligado, prima o botão Reiniciar durante cerca de 3 segundos, utilizando um objeto pontiagudo, até que o indicador  fique intermitente. O restauro das definições de fábrica eliminará todas as definições personalizadas. Proceda com atenção.

Como posso ligar o router utilizando a Configuração Protegida de Wi-Fi (WPS)?

1. Certifique-se de que a Wi-Fi está ligada no cliente.
2. Prima sem soltar o botão WPS no router durante dois a cinco segundos para estabelecer uma ligação WPS de 2,4 GHz ou prima o botão WPS sem soltar durante mais de cinco segundos para estabelecer uma ligação WPS de 5 GHz.

Por que razão é que os conteúdos apresentados na página Web de gestão de UI não estão atualizados?

Dependendo da cache do seu navegador, os conteúdos apresentados para o seu dispositivo na página Web de gestão de UI poderão não estar atualizados. Limpe manualmente a cache do seu navegador (por exemplo, abra o navegador e selecione Opções de Internet > Geral > Histórico de navegação > Eliminar) e volte a abrir a página Web de gestão de UI.

8 Resolução de problemas

Por que motivo é que o indicador está vermelho depois de eu terminar a configuração do router?

1. Certifique-se de que o cartão micro-SIM funciona e que está introduzido corretamente.
2. Desloque o router para uma zona sem obstáculos e certifique-se de que tem uma rede móvel disponível na área onde se encontra.
3. Se o problema persistir, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Por que motivo é que o estado do indicador está fixo em ciano, azul ou amarelo, mas o indicador está apagado?

A rede móvel tem sinal fraco. Desloque o router para um local com melhor ligação à rede.

Por que não consigo aceder à página de gestão Web do router?

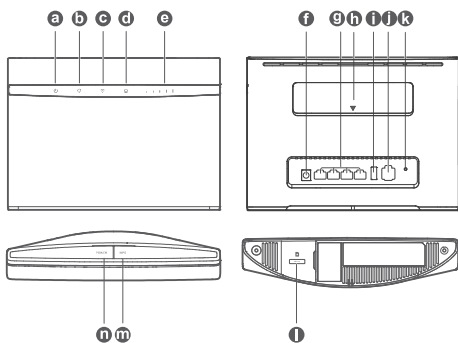
1. Certifique-se de que o computador está ligado ao router através de um cabo Ethernet ou de Wi-Fi.
2. Certifique-se de que o computador está definido para obter automaticamente um endereço IP e de servidor DNS.
3. Reinicie o navegador ou experimente utilizar um navegador diferente.
4. Se o problema persistir, restaure as definições de fábrica do router.

B525 LTE CPE

Guía rápida de inicio

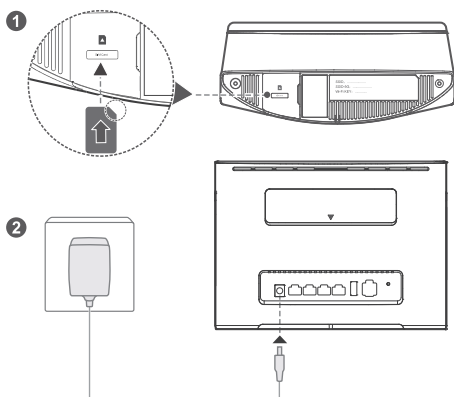


Aspectos generales del producto



- | | | | |
|----------|-------------------------------------|----------|--------------------------------|
| a | Indicador de encendido | b | Indicador de estado de la red |
| c | Indicador de Wi-Fi®/WPS | d | Indicador de LAN/WAN |
| e | Indicador de intensidad de la señal | f | Entrada de energía |
| g | Puerto LAN/WAN | h | Conectores de antenas externas |
| i | Puerto USB | j | Puerto de línea fija |
| k | Botón de reinicio | l | Ranura para tarjeta micro-SIM |
| m | Botón de WPS | n | Botón de encendido/apagado |

Preparación



Inserte una tarjeta micro-SIM en la ranura correspondiente, como se muestra en el diagrama anterior. A continuación, conecte el adaptador de alimentación al router B525. El router se encenderá automáticamente y buscará las redes móviles disponibles.

Los indicadores siguientes se encenderán cuando el router se haya conectado a una red.



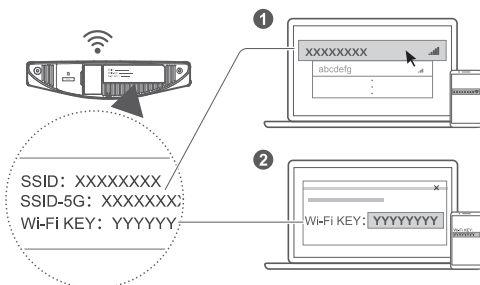
Cian/azul/amarillo: Conectado a una red móvil.



Blanco: A mayor cantidad de barras, mayor intensidad de la señal.

No inserte ni extraiga una tarjeta micro-SIM mientras el router esté en funcionamiento, ya que esto puede afectar el rendimiento o dañar la tarjeta micro-SIM.

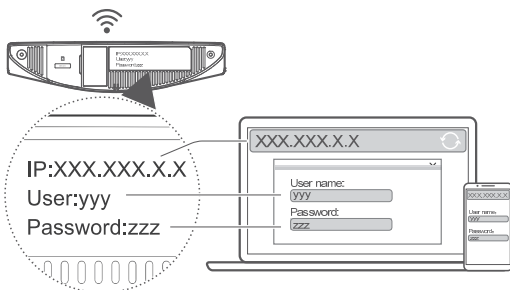
3 Conexión a la red Wi-Fi del router



Una vez que el router se haya conectado a una red de datos móviles, se podrá conectar el ordenador o el teléfono móvil a la red Wi-Fi del router para acceder a Internet. Lea la etiqueta que se encuentra en la base del router para conocer el nombre (**SSID**) y la contraseña (**Wi-Fi KEY**) predeterminados de la red inalámbrica.

- Cuando el indicador  está encendido sin parpadear, esto significa que la red Wi-Fi está habilitada. Para habilitar o deshabilitar la red Wi-Fi, consulte la sección de ayuda en la página de gestión web del router.
- No olvide cambiar rápidamente el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi en la página de gestión web para evitar el acceso no autorizado a su red Wi-Fi. Una vez modificada la contraseña, deberá volver a establecer una conexión con la red Wi-Fi del router.

4 Configuración del router



Para configurar el router abra la página de gestión web. Lea la etiqueta que se encuentra en la base del router para conocer la dirección IP, el nombre de usuario y la contraseña predeterminados.

Para obtener más información, consulte la sección de ayuda de la página de gestión web.

Se le solicitará cambiar rápidamente la contraseña predeterminada de inicio de sesión de la página de gestión web para evitar que usuarios no autorizados cambien los ajustes del router.

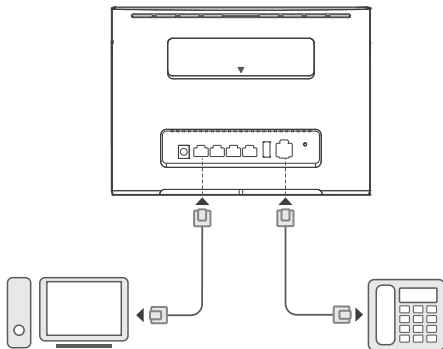
5 Ajustes opcionales



Las funciones descritas en esta sección son solo para fines de referencia. Es posible que su router no admita todas estas funciones.

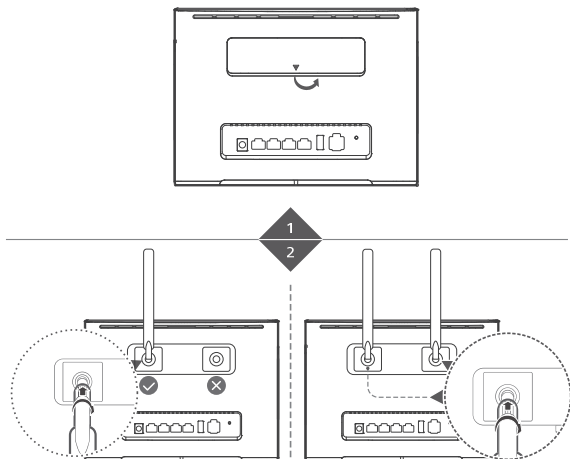
1. Conexión de múltiples dispositivos

Es posible conectar un ordenador o una línea fija al router para acceder a Internet, hacer llamadas telefónicas y más.



2. Instalación de antenas externas

Es posible instalar antenas externas para mejorar la recepción de las señales. Póngase en contacto con su operador de servicios de red para comprar las antenas. Si se requiere solo una antena, conéctela en el conector indicado con el símbolo .

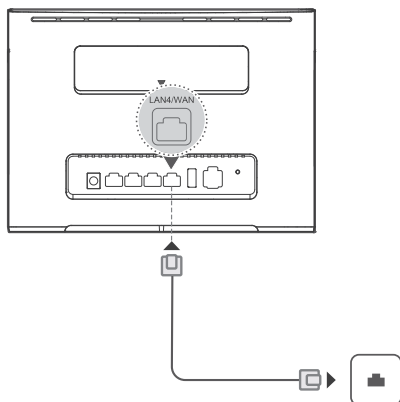


- Apague el router y desenchufe el adaptador de alimentación antes de instalar las antenas externas.
- Las antenas externas solo son adecuadas para su uso en interiores. No use antenas externas durante una tormenta eléctrica.
- Use solo las antenas externas provistas por su operador de servicios de red.

3. Acceso a Internet a través de un puerto Ethernet

El router se puede conectar a un puerto Ethernet de pared usando un cable Ethernet para conectarse a Internet una vez agotados los datos disponibles.

Realice los ajustes pertinentes en la página de gestión web antes de conectarse a Internet a través de un puerto Ethernet. Para obtener más información, consulte la sección de ayuda de la página de gestión web.



4. Descarga de la aplicación HiLink de Huawei

Escanee el código QR para descargar la aplicación HiLink de Huawei y configurar el router desde su teléfono.



6 Información adicional

Si tiene inconvenientes con el router, haga lo siguiente:

- Reinicie el router.

- Consulte la sección de ayuda en la página de gestión web.
- Restablezca los ajustes de fábrica del router.
- Póngase en contacto con su operador de servicios de red.

Visite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obtener la línea directa y la dirección de correo actualizadas de su país o región.

Las ilustraciones de esta guía son solo para fines de referencia y es posible que no reflejen el aspecto exacto del producto adquirido. Póngase en contacto con su operador de servicios de red para obtener información más detallada.

7 Preguntas frecuentes

¿Cómo restablezco los ajustes de fábrica?

Con el router encendido, pulse el botón de reinicio durante alrededor de 3 segundos usando un objeto puntiagudo hasta que el indicador  comience a parpadear. El restablecimiento de los ajustes de fábrica eliminará todos los ajustes personalizados. Utilice esta función con precaución.

¿Cómo puedo conectarme al router usando la función WPS (Configuración Protegida de Wi-Fi)?

1. Asegúrese de que la función Wi-Fi esté habilitada en el cliente.
2. Mantenga pulsado el botón de WPS del router entre dos y cinco segundos para establecer una conexión WPS de 2.4 GHz, o mantenga pulsado dicho botón durante más de cinco segundos para establecer una conexión WPS de 5 GHz.

¿Por qué el contenido que se muestra en la página de gestión de IU web no está actualizado?

Según la memoria caché de su navegador, el contenido de su dispositivo en la página de gestión de IU web podría no estar actualizado. Limpie manualmente la memoria caché de su navegador (por ejemplo, abra el navegador y seleccione Opciones de Internet > General > Historial de navegación > Borrar (Internet Options > General > Browsing history > Delete) y vuelva a iniciar la página de gestión de IU web.

8 Resolución de problemas

¿Por qué el indicador queda de color rojo una vez finalizada la configuración del router?

1. Asegúrese de que la tarjeta micro-SIM funcione y de que esté insertada correctamente.
2. Traslade el router hacia un lugar abierto y sin obstáculos y asegúrese de que haya una red móvil disponible en su área.
3. Si el problema continúa, póngase en contacto con su operador de servicios de red.

¿Por qué el indicador queda encendido sin parpadear en color cian, azul o amarillo, pero el indicador está apagado?

Su red móvil tiene poca recepción. Traslade el router hacia un lugar que tenga mejor recepción.

¿Por qué no puedo acceder a la página de gestión web del router?

1. Asegúrese de que su ordenador esté conectado al router a través de un cable Ethernet o Wi-Fi.
2. Asegúrese de que su ordenador esté configurado para obtener una dirección IP y una dirección de servidor DNS de manera automática.
3. Reinicie el navegador o intente usar otro navegador.
4. Si el problema continúa, restablezca los ajustes de fábrica del router.

Safety information

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Safety Information

- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Ideal operating temperatures are 0°C to +40°C. Ideal storage temperatures are -20°C to +70°C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Keep the device and accessories in a well-ventilated and cool area away from direct sunlight. Do not enclose or cover your device with towels or other objects. Do not place the device in a container with poor heat dissipation, such as a box or bag.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- The device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.
- The power plug is intended to serve as a disconnect device.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.

Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reduction of hazardous substances

This device and any electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations, etc. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <http://consumer.huawei.com/certification>.

EU regulatory conformance

Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Confirmation) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Restrictions in the 2.4 GHz band:

Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Restrictions in the 5 GHz band:

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), the United Kingdom (UK), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), and Liechtenstein (LI).

WLAN function of this device is restricted only to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

ErP Product Information

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that the product meets the directive 2009/125/EC and its implementation regulation (EC) NO 1275/2008 amended by (EC) 278/2009, (EC) 642/2009, (EU) 617/2013, (EU) 801/2013, and its implementation regulation (EC) NO 278/2009.

The power consumption of product in networked standby into which the equipment is switched on is 5.7W.

The power consumption of product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated is 9.4 W.

For the product information displayed on the manufacturers' freely accessible websites required by (EU) No 801/2013, please visit <http://consumer.huawei.com/certification>.

Frequency Bands and Power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm,
LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-
5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Accessories and Software Information

Some accessories are optional in certain countries or regions. Optional accessories can be purchased from a licensed vendor as required. The following accessories are recommended:

Adapters: HW-120200X6W, HW-120200X01 (X represents the different plug types used, which can be either C, U, J, E, B, A, I, R, Z or K, depending on your region)

The product software version is 11.232.05.00.00. Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at <http://consumer.huawei.com/certification>.

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

Informations relatives à la sécurité

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE AUCUNE FORME DE GARANTIE.

Politique de confidentialité

Pour une meilleure compréhension de la protection des informations personnelles, référez-vous à la politique de confidentialité à l'adresse <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Informations relatives à la sécurité

- Certains appareils sans fil peuvent affecter les performances des appareils auditifs ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de services pour de plus amples informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de laisser un écart minimum de 15 cm entre un appareil et un stimulateur cardiaque afin d'empêcher des interférences potentielles avec le stimulateur. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, tenez l'appareil du côté opposé au stimulateur cardiaque et ne portez pas l'appareil dans votre poche avant.
- Les températures d'utilisation idéales sont entre 0° C et +40° C. Les températures de stockage idéales sont entre -20° C et +70° C. Des températures extrêmement froides ou chaudes peuvent endommager votre appareil ou les accessoires.
- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit bien aéré et frais, à l'écart des rayons directs du soleil. N'enveloppez pas et ne recouvrez pas votre appareil de serviettes ou d'autres objets. Ne placez pas l'appareil dans un récipient ayant une faible capacité de dissipation thermique, comme par exemple une boîte ou un sac.
- Conservez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et de flammes, telles qu'un radiateur, un four à micro-ondes, une cuisinière, une bouilloire ou une bougie.
- Cet appareil doit être installé et manipulé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
- L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvé(e) ou incompatible peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Seuls les accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil pour une utilisation avec ce modèle peuvent être utilisés. L'utilisation de tout autre type d'accessoires peut entraîner la nullité de la garantie, enfreindre les réglementations et lois locales et être dangereuse. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir plus d'informations sur la disponibilité, près de chez vous, d'accessoires agréés.
- La fiche d'alimentation est conçue pour réaliser les débranchements.
- Pour les appareils enfichables, la prise de courant doit être installée près des appareils et être facile d'accès.
- Débranchez l'adaptateur d'alimentation de la prise électrique et de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Informations sur la mise au rebut et le recyclage



Sur votre produit, sur la batterie, dans la documentation ou sur l'emballage, le symbole de poubelle roulante barrée d'une croix vous rappelle que tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales lorsqu'ils arrivent en fin de vie. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement dans un point de collecte ou auprès d'un service spécifiquement désignés pour le recyclage des déchets électriques et des équipements électroniques (DEEE) ainsi que des batteries, dans le respect de la législation locale.

Collecter et recycler votre équipement de manière appropriée garantit un recyclage de vos déchets électriques et électroniques, qui préserve des matériaux précieux et protège la santé humaine et l'environnement ; un traitement inapproprié de ces déchets, des bris accidentels, leur endommagement et un recyclage inapproprié en fin de vie peuvent s'avérer nuisibles pour la santé et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux et la manière dont vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou allez sur le site web <http://consumer.huawei.com/en/>.

Diminution des substances dangereuses

Cet appareil et les accessoires électriques respectent les règles locales applicables sur la restriction dans l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, telles les directives REACH et RoHS de l'UE et les réglementations concernant les batteries, etc. Pour les déclarations de conformité REACH et RoHS, allez sur notre site web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformité réglementaire UE

Déclaration

Par la présente, Huawei Technologies Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La version de la Déclaration de conformité la plus récente et en vigueur peut être consultée sur <http://consumer.huawei.com/certification>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé.

Selon le réseau local, l'utilisation de cet appareil peut être sujette à des restrictions.

Restrictions au niveau de la bande 2,4 GHz :

Norvège : Ce sous-chapitre ne s'applique pas à la zone géographique de 20 km de rayon autour du centre de Ny-Ålesund.

Restrictions de la bande 5 GHz :

Conformément à l'article 10, paragraphe 10, de la directive 2014/53/EU, l'emballage montre que ce matériel radiotéléphonique sera soumis à certaines restrictions lorsqu'il est mis sur le marché dans les pays suivants : Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE), Royaume-Uni (UK), Turquie (TR), Norvège (NO), Suisse (CH), Islande (IS) et Liechtenstein (LI).

La fonctionnalité WLAN de cet appareil est limitée à un usage à l'intérieur lorsqu'elle fonctionne sur la plage de fréquences comprises entre 5 150 et 5 350 MHz.

Informations sur le produit ErP

Par la présente, Huawei Technologies Co., Ltd. déclare que le produit répond à la directive 2009/125/CE et son règlement d'application (CE) N° 1275/2008 modifié par l'(CE) 278/2009, (CE) 642/2009, (UE) 617/2013, (UE) 801 / 2013, et son règlement d'application (CE) N° 278/2009.

La consommation électrique de ce produit en veille avec maintien de la connexion au réseau, alors qu'il est allumé, est de 5,7 W.

La consommation électrique du produit s'élève à 9,4 W en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau sont connectés et si tous les ports de réseau sans fil sont activés.

Pour des informations sur le produit affiché sur les sites Web librement accessibles des fabricants requises par (UE) n° 801/2013, veuillez visiter <http://consumer.huawei.com/certification>.

Bandes de fréquence et puissance

a) Les bandes de fréquences sur lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : certaines bandes ne sont pas disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur local.

b) La puissance de radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée par la norme harmonisée.

Les bandes de fréquences et les limites nominales de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables à cet équipement radiotéléphonique sont les suivantes : GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Informations relatives aux accessoires et logiciels

Dans certains pays et régions, des accessoires sont en option. Des accessoires en option peuvent être achetés auprès d'un fournisseur agréé, au besoin. Nous recommandons les accessoires suivants :

Adaptateurs : HW-120200X6W, HW-120200X01 (X représente les différents types de prises utilisées, qui peuvent être C, U, J, E, B, A, I, R, Z ou K, selon votre région)

La version logicielle du produit est 11.232.05.00.00. Les mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant pour corriger les bogues ou améliorer les fonctionnalités après la sortie du produit. Toutes les versions des logiciels publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles connexes.

Tous les paramètres RF (par exemple la plage de fréquence et la puissance de sortie) ne sont pas accessibles à l'utilisateur et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

Pour obtenir les informations les plus récentes relatives aux accessoires et aux logiciels, veuillez consulter la Déclaration de conformité (DoC) sur <http://consumer.huawei.com/certification>.

Visitez le site <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pour connaître le numéro de l'assistance technique et l'adresse électronique les plus récents correspondant à votre pays ou région.

Sicherheitsinformationen

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Alle Rechte vorbehalten.

D I E S E S D O K U M E N T I S T N U R Z U INFORMATIONSZWECKEN VORGESEHEN UND STELLT KEINE ART VON GARANTIE DAR.

Datenschutzrichtlinie

Damit Sie besser verstehen, wie wir Ihre persönlichen Daten schützen, lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie unter <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Sicherheitsinformationen

- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Kontaktieren Sie den Hersteller des medizinischen Geräts für weitere Informationen.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu verhindern. Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, verwenden Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Brusttasche.
- Die optimale Betriebstemperatur ist 0 °C bis +40 °C. Die optimale Lagerungstemperatur ist -20 °C bis +70 °C. Extreme Hitze oder Kälte kann Ihr Gerät oder das Zubehör beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in einem gut belüfteten und kühlen Bereich fern von direkter Sonneneinstrahlung auf. Umhüllen oder bedecken Sie Ihr Gerät nicht mit Handtüchern oder anderen Objekten. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Behälter mit einer schlechten Wärmeableitung, wie beispielsweise in eine Schachtel oder Tasche.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenen Flammen, wie z. B. einem Heizgerät, einer Mikrowelle, einem Herd, einem Wasserkocher, einer Heizung oder einer Kerze.
- Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
- Durch die Verwendung eines unzulässigen oder inkompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus kann es zu einem Feuer ausbruch, einer Explosion oder zu anderen Gefahren kommen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Gerätehersteller für dieses Modell zugelassen ist. Die Verwendung von anderem Zubehör kann dazu führen, dass die Garantie erlischt, sie kann gegen lokale Vorschriften und Gesetze verstoßen und sie kann gefährlich sein. Informationen zur Verfügbarkeit des zugelassenen Zubehörs in Ihrer Region erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung.
- Für Geräte mit Stecker sollte sich die Steckdose in unmittelbarer Nähe der Geräte befinden und leicht zugänglich sein.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf Ihrem Produkt, Ihrer Batterie, Ihrem Informationsmaterial oder Ihrer Verpackung soll Sie daran erinnern, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen; sie dürfen nicht über den normalen Fluss des Haushaltsmülls entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Benutzers, die Ausrüstung unter Verwendung einer ausgewiesenen Sammelstelle oder eines Dienstes für getrenntes Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten und Batterien entsprechend der Gesetze vor Ort zu entsorgen (WEEE = Waste of Electrical and Electronic Equipment = Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall).

Die ordnungsgemäße Sammlung und das ordnungsgemäße Recycling Ihrer Ausrüstung hilft sicherzustellen, dass Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten so recycelt wird, dass wertvolle Materialien erhalten bleiben und die Gesundheit der Menschen und die Umwelt geschützt werden; falsche Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder falsches Recycling am Ende der Gerätelebensdauer kann für Gesundheit und Umwelt gefährlich sein. Für weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihren Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Webseite <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reduzierung von Gefahrenstoffen

Dieses Gerät und das gesamte elektrische Zubehör sind kompatibel zu anwendbaren lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischer und elektronischer Ausrüstung, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Batterien (soweit eingeschlossen) usw. der EU. Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS finden Sie auf unserer Webseite <http://consumer.huawei.com/certification>.

Einhaltung der EU-Bestimmungen

Erklärung

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die aktuelle Version der DoC (Declaration of Conformity) ist unter <http://consumer.huawei.com/certification> abrufbar.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Gerätes die nationalen und die lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Gerätes ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Netz beschränkt.

Beschränkungen des 2,4-GHz-Frequenzbandes:

Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für das Gebiet in einem 20-km-Radius von der Mitte von Ny-Ålesund.

Beschränkungen des 5-GHz-Frequenzbandes:

Nach Artikel 10 (10) der Richtlinie 2014/53/EU zeigt die Verpackung, dass dieses Funkgerät bei der Bereitstellung in den folgenden Märkten einigen Einschränkungen unterliegt: Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechische Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (GR), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), Großbritannien (GB), Türkei (TR), Norwegen (NO), Schweiz (CH), Island (IS) und Liechtenstein (LI).

Die WLAN-Funktion dieses Gerätes ist auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt, wenn es im Frequenzbereich 5150 bis 5350 MHz betrieben wird.

ErP-Produktinformationen

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt die Richtlinie 2009/125/EG und die zugehörige Durchführungsverordnung (EG) Nr. 1275/2008 (in geänderter Fassung (EG) 278/2009, (EG) 642/2009, (EU) 617/2013, (EU) 801/2013) sowie die Durchführungsverordnung (EG) Nr. 278/2009 einhält.

Der Stromverbrauch im Netzwerk-Standby, in welchem das Gerät durch die Power-Management-Funktion geschaltet wird, beträgt 5.7W.

Die Leistungsaufnahme des Produkts beträgt im Netzwerk-Standby-Betrieb bei Anschluss aller Anschlüsse des kabelgebundenen Netzwerks und bei Aktivierung aller Anschlüsse des Drahtlosnetzwerks 9.4 W.

Sie finden die Produktinformationen auf den frei zugänglichen Websites des Herstellers gemäß Verordnung (EU) Nr. 801/2013 unter der Adresse <http://consumer.huawei.com/certification>.

Frequenzbänder und Strom

(a) Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Wenden Sie sich für weitere Details bitte an Ihren lokalen Netzbetreiber.

(b) Maximaler Hochfrequenzstrom, der in den Frequenzbändern für den Betrieb des Funkgeräts übertragen wird: Der maximale Strom für alle Bänder liegt unter dem in der jeweiligen harmonisierten Norm angegebenen Höchstgrenzwert.

Für dieses Funkgerät gelten folgende Nenngrenzwerte für Frequenzband und (abgestrahlte und/oder leitungsgeführte) Sendeleistung: GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Informationen über Zubehör und Software

Einige Zubehörteile sind in einigen Ländern oder Regionen optional. Optionales Zubehör ist bei Bedarf bei einem lizenzierten Händler erhältlich. Folgendes Zubehör wird empfohlen:

Adapter: HW-120200X6W, HW-120200X01 (X steht für die verschiedenen verwendeten Steckertypen, die je nach Region vom Typ C, U, J, E, B, A, I, R, Z oder K sein können.)

Das Produkt weist die Softwareversion 11.232.05.00.00 auf. Zur Behebung von Fehlern oder Verbesserung von Funktionen werden nach der Produktfreigabe Softwareaktualisierungen vom Hersteller veröffentlicht. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden überprüft und entsprechen nach wie vor den relevanten Vorschriften.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Benutzer unzugänglich und können nicht von diesem geändert werden.

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der DoC (Declaration of Conformity) unter <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informazioni sulla sicurezza

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Tutti i diritti riservati.

QUESTO DOCUMENTO HA FINE E È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

Informativa sulla privacy

Per comprendere meglio come proteggere le informazioni personali, vedere l'informativa sulla privacy all'indirizzo <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Informazioni sulla sicurezza

- Alcuni dispositivi wireless possono compromettere il funzionamento di apparecchi acustici e pacemaker. Consultare l'operatore per ulteriori informazioni.
- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare interferenze. I portatori di pacemaker devono utilizzare l'orecchio sul lato opposto rispetto al pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.

- La temperatura di funzionamento ideale varia da 0°C a +40°C. La temperatura di conservazione ideale varia da -20°C a +70°C. Condizioni estreme di calore o freddo possono danneggiare il dispositivo e gli accessori.
- Tenere il dispositivo e gli accessori in un'area fresca e ben ventilata, lontana dalla luce diretta del sole. Non racchiudere o coprire il dispositivo con asciugamani o altri oggetti. Non inserire il dispositivo in un contenitore nel quale il calore stenta a dissiparsi, come ad esempio all'interno di una scatola o di una busta.
- Conservare il dispositivo lontano da fonti di calore e da fiamme, quali termosifoni, forni a microonde, stufe, scaldabagni, camini o candele.
- Il dispositivo deve essere installato e usato mantenendo una distanza minima di 20 cm tra l'antenna trasmittente e il corpo.
- L'uso di adattatori di alimentazione, caricabatterie o batterie non approvati o incompatibili potrebbe causare un incendio, un'esplosione o altri eventi pericolosi.
- Scegliere solo accessori approvati per l'utilizzo con questo modello dal produttore del dispositivo. L'uso di un qualsiasi altro tipo di accessori può rendere nulla la garanzia, violare leggi e normative locali ed esporre a rischi persone e cose. Contattare il rivenditore per informazioni sulla disponibilità di accessori approvati nella propria zona.
- La spina ha la finalità di consentire lo scollegamento.
- Per i dispositivi collegabili, la presa deve essere installata accanto al dispositivo ed essere facilmente accessibile.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclo



Il simbolo barrato sull'icona del cassonetto presente sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere separate in punti di raccolta dei rifiuti una volta terminato l'utilizzo; non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta o un servizio per il riciclo di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e batterie secondo le leggi vigenti.

La raccolta e il riciclaggio delle apparecchiature in maniera corretta contribuisce a garantire il riutilizzo di rifiuti AEE in un modo da prelevare materiali preziosi e protegge la salute e l'ambiente. L'uso improprio, rotture accidentali, danni, e/o il riciclaggio improprio possono risultare dannosi per la salute e per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su dove e come per scaricare i rifiuti AEE, contattare le autorità locali, rivenditori, il servizio di smaltimento rifiuti locale o visitare il sito <http://consumer.huawei.com/en/>.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo e gli accessori elettrici sono conformi alle norme applicabili locali sulla restrizione e uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, come UE REACH, RoHS e batterie (se incluse) i regolamenti, ecc. Per dichiarazioni di conformità su REACH e RoHS, si prega di visitare il nostro sito <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformità alla normativa UE

Dichiarazione

Con il presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/EU.

La versione più recente e valida della DoC (Dichiarazione di conformità) può essere visualizzata su <http://consumer.huawei.com/certification>.

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

Rispettare le leggi nazionali e locali durante l'uso del dispositivo.

L'uso di questo dispositivo può essere limitato a seconda della rete locale.

Limitazioni nella banda dei 2,4 GHz:

Norvegia: questa sottosezione non si applica all'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

Limitazioni nella banda 5 GHz:

Ai sensi dell'articolo 10 (10), della Direttiva 2014/53/EU, nella confezione è indicato che questo apparecchiatura radio sarà soggetta ad alcune restrizioni, quando sul mercato di Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE), Regno Unito (UK), Turchia (TR), Norvegia (NO), Svizzera (CH), Islanda (IS), e Liechtenstein (LI).

La funzione WLAN di questo dispositivo è limitata solo all'uso in ambienti interni quando opera nell'intervallo di frequenza compreso tra 5150 e 5350 MHz.

Informazioni prodotto ErP

Con il presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme alla direttiva 2009/125/EC e il suo regolamento di attuazione (EC) NO 1275/2008 modificato dalle direttive (EC) 278/2009, (EC) 642/2009, (EU) 617/2013, (EU) 801/2013 e dai regolamenti di attuazione (EC) NO 278/2009.

Il consumo energetico del prodotto in standby di rete in cui la apparecchio è acceso viene 5.7W.

Il consumo di energia del prodotto networked standby, se tutte le porte di rete cablata sono collegate e tutte le porte di rete wireless sono attivate è di 9.4 W.

Per informazioni sul prodotto visitare il sito web accessibile <http://consumer.huawei.com/certification>, come richiesto dalla direttiva (EU) No 801/2013.

Potenza e bande di frequenza

(a) Bande di frequenza in cui operano le apparecchiature radio: Alcune bande potrebbero non essere disponibili in tutti i Paesi o tutte le aree. Contattare l'operatore locale per maggiori dettagli.

(b) La massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: La massima potenza per tutte le bande è inferiore al valore limite più elevato specificato nella relativa Norma armonizzata.

I limiti nominali di bande di frequenza e potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili a questa apparecchiatura radio sono i seguenti: GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Informazioni su accessori e software

Alcuni accessori sono opzionali in determinati paesi o regioni. Gli accessori opzionali possono essere acquistati da un fornitore con licenza, come richiesto. Si consiglia l'utilizzo dei seguenti accessori:

Adattatori: HW-120200X6W, HW-120200X01 (X rappresenta i diversi tipi di presa utilizzati, che possono essere C, U, J, E, B, A, I, R, Z o K, in base alla regione)

La versione del software del prodotto è 11.232.05.00.00. Gli aggiornamenti del software verranno pubblicati dal produttore per correggere bug e migliorare le funzioni in seguito alla commercializzazione del prodotto. Tutte le versioni del software pubblicate dal produttore sono state verificate e sono ancora conformi alle relative normative.

Tutti i parametri RF (come intervallo di frequenza e potenza in uscita) non sono accessibili all'utente, il quale non può modificarli.

Per le informazioni più recenti su accessori e software, consultare la DoC (Dichiarazione di conformità) su <http://consumer.huawei.com/certification>.

Veiligheidsinformatie

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Alle rechten voorbehouden.

DIT DOCUMENT IS ALLEEN BEDOELD TER INFORMATIE EN BIEDT GEEN ENKELE VORM VAN GARANTIE.

Privacybeleid

Om meer inzicht te krijgen in de manier waarop wij uw persoonlijke gegevens beschermen, raadpleegt u ons privacybeleid via <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Veiligheidsinformatie

- Bepaalde draadloze apparaten kunnen de werking van gehoorapparaten of pacemakers beïnvloeden. Raadpleeg uw provider voor meer informatie.
- Fabrikanten van pacemakers bevelen aan dat een maximum afstand van 15 cm moet worden aangehouden tussen het apparaat en de pacemaker om mogelijke storingen in de pacemaker te voorkomen. Als u een pacemaker gebruikt, houdt u het apparaat aan tegenoverliggende kant van de pacemaker en draagt u het apparaat niet in uw borstzak.
- De ideale werktemperatuur ligt tussen de 0°C en +40°C. De ideale opslagtemperatuur ligt tussen de -20°C en +70°C. Extreme hitte of kou kan uw apparaat of accessoires beschadigen.
- Bewaar het apparaat en de accessoires in een voldoende eventileerde en koele ruimte, uit de buurt van direct zonlicht. Omwikkel of bedek uw apparaat niet met handdoeken of andere voorwerpen. Plaats het apparaat niet in een container met een slechte warmte-afschieding, zoals een doos of tas.
- Houd het apparaat weg van hitte- en vuurbronnen, zoals een kachel, magnetron, kookplaat, waterkoker, radiator of kaars.
- Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.
- Het gebruik van een niet goedgekeurde of niet compatibele voedingsadapter, oplader of batterij kan brand, explosies of andere gevaren tot gevolg hebben.

- Kies alleen accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd voor gebruik met dit model. Het gebruik van andere typen accessoires kan de garantie ongeldig maken, in strijd zijn met lokale voorschriften en wetten, en kan gevaarlijk zijn. Neem contact op met uw verkooppunt voor informatie over de beschikbaarheid van goedgekeurde accessoires bij u in de buurt.
- De stroomstekker is bedoeld als ontkoppelmiddel.
- Voor aansluiting van apparaten op het stroomnet moet de wandcontactdoos dicht bij de apparaten worden geïnstalleerd en goed toegankelijk zijn.

Informatie over verwijdering en recycling



Het symbool van de prullenbak met het kruis erdoorheen op uw product, batterij, documentatie of verpakking herinnert u eraan dat alle elektronische producten en batterijen aan het einde van hun levensduur dienen te worden ingeleverd bij speciale afvalinzamelingspunten; deze mogen niet samen met normaal huishoudelijk afval worden weggegooid. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de apparatuur in te leveren bij een daartoe aangewezen inzamelingspunt of -dienst voor afzonderlijke recycling van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen, in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving.

Een juiste inzameling en recycling van uw apparatuur helpt ervoor te zorgen dat afval van elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled op een manier waarbij waardevolle materialen worden teruggewonnen en beschermt de gezondheid van personen en hun omgeving. Een onjuiste hantering, onbedoeld stukgaan, schade en/of een onjuiste recycling aan het einde van de levensduur kan schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Voor meer informatie over waar en hoe u afval van elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten, uw verkoper of de afvalinzamelingsdienst, of u bezoekt de website <http://consumer.huawei.com/en/>.

Beperking van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat en alle elektrische accessoires voldoen aan de plaatselijke geldende voorschriften met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, zoals EU REACH, RoHS evenals voorschriften met betrekking tot batterijen (indien inbegrepen), etc. Voor verklaringen van conformiteit met betrekking tot REACH en RoHS bezoekt u onze website <http://consumer.huawei.com/certification>.

Naleving van de EU-wetgeving

Verklaring

Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat voldoet aan de minimale vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

De meest recente, geldige versie van de Verklaring van overeenstemming kan worden bekeken op <http://consumer.huawei.com/certification>.

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

U moet zich houden aan de plaatselijke voorschriften waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat kan beperkt zijn in het gebruik, afhankelijk van het lokale netwerk.

Beperkingen op de 2,4 GHz-band:

Noorwegen: Dit hoofdstuk is niet van toepassing op het geografische gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

Beperkingen op de 5 GHz-band:

In overeenstemming met artikel 10 (10) van richtlijn 2014/53/EU is deze radioapparatuur onderhevig aan beperkingen wanneer zij wordt verkocht in België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), het Verenigd Koninkrijk (UK), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS), en Liechtenstein (LI).

De WLAN-functie van dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij werking binnen het frequentiebereik 5150 tot 5350 MHz.

ErP-productinformatie

Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat het product voldoet aan de richtlijn 2009/125/EG en de bijbehorende uitvoeringsverordening (EG) nr. 1275/2008 gewijzigd door (EG) 278/2009, (EG) 642/2009, (EU) 617/2013, (EU) 801/2013 en de bijbehorende uitvoeringsverordening (EG) nr. 278/2009.

Het stroomverbruik van het product in een netwerk standby waarin de apparatuur wordt ingeschakeld wordt 5.7W.

Het elektriciteitsverbruik van het product in stand-bymodus in een netwerk wanneer alle bedrade netwerkpoorten zijn aangesloten en alle draadloze netwerkpoorten zijn geactiveerd, is 9.4W.

Voor de productinformatie die wordt weergegeven op de vrij toegankelijke websites van de fabrikant, zoals vereist door (EU) nr. 801/2013, gaat u naar <http://consumer.huawei.com/certification>.

Frequentieband en vermogen

(a) Frequentieband waarbinnen de radioapparatuur functioneert: Sommige frequentiebanden zijn niet in alle landen en regio's beschikbaar. Neem contact op met uw aanbieder voor meer informatie.

(b) Maximaal radiofrequentievermogen uitgezonden in de frequentieband waarbinnen de radioapparatuur functioneert: Het maximale vermogen voor alle frequentieband is minder dan de limietwaarde voor de van toepassing zijnde geharmoniseerde standaard.

De nominale limieten van de frequentiebanden en het zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) van deze radioapparatuur zijn als volgt: GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Informatie over accessoires en software

Sommige accessoires zijn optioneel in bepaalde landen of regio's. Optionele accessoires kunnen eventueel worden gekocht via een gecertificeerde leverancier. De volgende accessoires worden aanbevolen:

Adapters: HW-120200X6W, HW-120200X01 (X houdt in de verschillende soorten stekkers, namelijk C, U, J, E, B, A, I, R, Z of K, afhankelijk van uw regio)

De softwareversie van het product is 11.232.05.00.00. De fabrikant werkt de software bij om fouten in de software te verhelpen of de functionaliteit van het product te verbeteren nadat het product is uitgekomen. Alle versies van de software zijn door de fabrikant gecontroleerd, en voldoen aan alle van toepassing zijnde regels.

De RF-parameters (bijvoorbeeld frequentiebereik en zendvermogen) zijn niet toegankelijk voor de gebruiker, en kunnen niet worden gewijzigd door de gebruiker.

Ga voor de meest recente informatie over accessoires en software naar de Verklaring van overeenstemming op <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informações de segurança

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Todos os direitos reservados.

ESTEDOCUMENTODESTINA-SEEXCLUSIVAMENTEAFINSINFORMATIVOSENÃOCONSTITUI QUALQUERTIPODEGARANTIA.

Política de privacidade

Para compreender melhor como nós protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Informações de segurança

- Alguns dispositivos sem fios podem afectar o desempenho dos aparelhos auditivos ou pacemakers. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que se mantenha uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker a fim de prevenir uma potencial interferência com o pacemaker. Se utilizar um pacemaker, mantenha o dispositivo no lado oposto ao do pacemaker e não transporte o dispositivo no bolso da frente.
- As temperaturas ideais de funcionamento situam-se entre os 0 °C e os +40 °C. As temperaturas ideais de armazenamento situam-se também entre os -20 °C e os +70 °C. O calor ou o frio em excesso pode danificar o dispositivo ou os acessórios.
- Mantenha o dispositivo e os acessórios numa área fresca e bem ventilada protegida da luz solar directa. Não envolva nem cubra o dispositivo com toalhas ou outros objectos. Não coloque o dispositivo num recipiente com pouca dissipação do calor, como uma caixa ou saco.
- Mantenha o dispositivo protegido de fontes de calor e de incêndio, como aquecedores, fornos de micro-ondas, fogões, esquentadores, radiadores ou velas.
- O dispositivo deverá ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.
- A utilização de um transformador de corrente, carregador ou bateria não aprovado ou incompatível pode provocar um incêndio, uma explosão ou outros perigos.
- Selecione apenas acessórios aprovados pelo fabricante do dispositivo para utilização com este modelo. A utilização de qualquer outro tipo de acessórios pode anular a garantia, violar as leis e os regulamentos locais e ser perigoso. Contacte o seu revendedor para obter informações sobre a disponibilidade de acessórios aprovados na sua área.
- A ficha de alimentação destina-se a funcionar como uma interrupção da ligação.
- No caso de dispositivos de ligação à corrente, a tomada eléctrica deverá estar situada perto dos dispositivos e facilmente acessível.

Informação de reciclagem e eliminação



O símbolo de caixote do lixo com uma cruz usado no seu produto, bateria, literatura ou embalagem notificam que todos os produtos eletrónicos e baterias devem ser levados para pontos de recolha no fim da sua vida útil; estes não devem ser tratados como resíduo de fluxo normal de lixo doméstico. É da responsabilidade do utilizador eliminar o equipamento utilizando um ponto de recolha designado ou serviço de reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) e baterias de acordo com a legislação local.

A recolha correta e reciclagem do seu equipamento asseguram que os resíduos EEE sejam reciclados de modo a conservar os materiais valiosos e protegendo a saúde humana e o ambiente; tratamento inadequado, ruturas acidentais, danos e/ou reciclagem imprópria destes produtos no final da sua vida útil pode ser prejudicial para a saúde e ambiente. Para mais informação sobre onde e como entregar o seu resíduo EEE, contacte as autoridades locais, revendedor, serviço de eliminação de resíduo doméstico ou visite a página <http://consumer.huawei.com/en/>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e quaisquer acessórios eléctricos estão em conformidade com as leis locais em vigor relativas à restrição de uso de certas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos, tais como as regulamentações REACH da UE, RoHS e Baterias (se incluídas), etc. Para declarações de conformidade relacionadas com REACH e RoHS, visite a página <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformidade regulamentar da UE

Declaração

A Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

A versão mais atualizada e válida da DdC (Declaração de Conformidade) pode ser visualizada em <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo pode ser operado em todos os estados membros da UE.

Cumpra com os regulamentos nacionais e locais onde o dispositivo for utilizado.

Este dispositivo poderá ter uma utilização restrita, dependendo da rede local.

Restrições na banda de 2,4 GHz:

Noruega: Esta subsecção não se aplica à área geográfica num raio de 20 km desde o centro de Ny-Ålesund.

Restrições na banda de 5 GHz:

De acordo com o Artigo 10 (10) da Diretiva 2014/53/EU, a embalagem mostra que este equipamento rádio irá ser sujeito a algumas restrições quando colocado no mercado da Bélgica (BE), Bulgária (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estónia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha (ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letónia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Países Baixos (NL), Áustria (AT), Polónia (PL), Portugal (PT), România (RO), Eslovénia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Reino Unido (UK), Turquia (TR), Noruega (NO), Suíça (CH), Islândia (IS) e Liechtenstein (LI).

A funcionalidade Wi-Fi para este dispositivo está restrita para o uso interior apenas quando opera na gama de frequências entre 5150 e 5350 MHz.

Informação ErP do produto

A Huawei Technologies Co., Ltd. declara por este meio que o produto está em conformidade com a Directiva 2009/125/CE e o respectivo regulamento de implementação (CE) n.º 1275/2008, corrigido por (CE) 278/2009, (CE) 642/2009, (UE) 617/2013, (UE) 801/2013, e o regulamento de implementação (CE) n.º 278/2009.

O consumo de energia do produto em modo de espera com ligação à rede ao qual o equipamento está ligado é de 5,7 W.

O consumo de energia do produto em modo de espera com ligação à rede, se todas as portas de rede com fios estiverem ligadas e todas as portas de rede sem fios estiverem ativas, é de 9,4 W.

Para consultar a informação do produto apresentada nos sites de livre acesso do fabricante, conforme exigido pelo regulamento (UE) n.º 801/2013, visite <http://consumer.huawei.com/certification>.

Bandas de frequência e Potência

(a) Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio opera: Algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para mais detalhes.

(b) A potência máxima de transmissão da frequência de rádio nas bandas de frequência nas quais o equipamento rádio opera: a potência máxima para todas as bandas é inferior ao valor do limite máximo especificado na norma harmonizada relacionada.

Os limites nominais das bandas de frequência e a potência de transmissão (irradiadas e/ou conduzidas) aplicáveis a este equipamento rádio são os seguintes: GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Acessórios e Informação do software

Alguns acessórios são opcionais em certos países ou regiões. Acessórios opcionais podem ser adquiridos a partir de um revendedor autorizado. São recomendados os seguintes acessórios:

Adaptadores: HW-120200X6W, HW-120200X01 (o X representa os diferentes tipos de tomadas utilizadas, as quais podem ser C, U, J, E, B, A, I, R, Z ou K, dependendo da região onde se encontra)

A versão de software do produto é 11.232.05.00.00. Atualizações do software serão lançadas pelo fabricante para reparar erros ou melhorar funcionalidades após o lançamento do produto. Todas as versões de software lançadas pelo fabricante foram verificadas e estão de acordo com as regras relativas.

Todos os parâmetros RF (por exemplo a gama de frequências e potência de saída) não estão acessíveis ao utilizador e não podem ser alteradas pelo mesmo.

Para a informação mais atualizada acerca dos acessórios e do software, veja a DdC (Declaração de Conformidade) em <http://consumer.huawei.com/certification>.

Información de seguridad

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2017. Reservados todos los derechos.

EL PRESENTE DOCUMENTO TIENE COMO ÚNICA FINALIDAD LA DE PROVEER INFORMACIÓN Y NO CONSTITUYE GARANTÍA DE NINGÚN TIPO.

Política de privacidad

Para comprender mejor cómo protegemos sus datos personales, consulte la política de privacidad en <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Información de seguridad

- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los audífonos o marcapasos. Comuníquese con su operador para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y un marcapasos para evitar posibles interferencias. En caso de tener un marcapasos, use el teléfono en el lado opuesto y no lo lleve en el bolsillo delantero.
- Las temperaturas de uso ideales oscilan entre 0 °C y +40 °C. Las temperaturas de almacenamiento ideales oscilan entre -20 °C y +70 °C. El frío o el calor extremos pueden dañar el dispositivo o los accesorios.
- Mantenga el dispositivo y sus accesorios en un área fresca y bien ventilada lejos de la luz directa del sol. No envuelva ni cubra el dispositivo con toallas ni otros objetos. No coloque el dispositivo en un contenedor con poca disipación del calor, como una caja o un bolso.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego o de fuentes de calor (por ejemplo, estufas, hornos de microondas, cocinas, calentadores, radiadores o velas).
- El dispositivo debe instalarse y utilizarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.
- El uso de baterías, cargadores o adaptadores de corriente no autorizados o incompatibles puede generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.
- Utilice solo los accesorios aprobados por el fabricante para este modelo. El uso de cualquier otro tipo de accesorio puede invalidar la garantía, violar leyes y normas locales, y resultar peligroso. Comuníquese con el vendedor para obtener información sobre la disponibilidad de accesorios aprobados en el área donde reside.
- El enchufe debe funcionar como un dispositivo de desconexión.
- En el caso de los dispositivos que van conectados a la red, la toma de corriente debe encontrarse cerca del dispositivo y debe ser de fácil acceso.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en el producto, la batería, la documentación o la caja le recuerda que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos separados cuando finalicen sus ciclos de vida; no se deben desechar en la cadena normal de residuos con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario desechar los dispositivos en un punto o

servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las baterías, de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y reciclaje de los dispositivos permite garantizar que los residuos de EEE sean reciclados de manera tal de conservar los materiales de valor y proteger la salud humana y el medioambiente; el manejo inadecuado, la ruptura accidental, el daño y/o el reciclaje inadecuado al término de su vida útil puede ocasionar daño a la salud y al medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, comuníquese con las autoridades locales, el minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <http://consumer.huawei.com/en/>.

Restricción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normas EU REACH, RoHS y de baterías (en caso de corresponder), entre otras. Para acceder a las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite nuestro sitio web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Declaración

Por el presente, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.

La versión más actualizada y vigente de la DoC (Declaración sobre cumplimiento) se puede consultar en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Cumpla con las normas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Restricciones de la banda de 2.4 GHz

Noruega: este inciso no es aplicable a las áreas geográficas ubicadas dentro de un radio de 20 kilómetros del centro de Ny-Ålesund.

Restricciones de la banda de 5 GHz:

Según el artículo 10 (10) de la Directiva 2014/53/EU, la caja muestra que este equipo de radio estará sujeto a algunas restricciones cuando se lance al mercado en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Reino Unido (UK), Turquía (TR), Noruega (NO), Suiza (CH), Islandia (IS) y Liechtenstein (LI).

La función WLAN de este dispositivo se restringe a su uso exclusivo en interiores en el rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.

Información del producto ErP

Por medio del presente, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que el producto cumple con la directiva 2009/125/EC y su norma de implementación (EC) N.º 1275/2008 modificada por (EC) 278/2009, (EC) 642/2009, (EU) 617/2013, (EU) 801/2013 y su norma de implementación (EC) N.º 278/2009.

El consumo de energía del producto en modo de espera en red en El equipo está encendido es 5.7W.

El consumo de energía del producto en espera en red es 9.4 W si todos los puertos de red alámbricos están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados.

Para obtener la información requerida por la norma (EU) N.º 801/2013 que aparece en los sitios web de acceso gratuito de los fabricantes, visite <http://consumer.huawei.com/certification>.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Comuníquese con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la Norma armonizada relacionada.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada y/o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes: GSM 900: 37 dBm, GSM 1800: 34 dBm, WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 23 dBm, 5470-5725 30 dBm.

Información de software y accesorios

Algunos accesorios son opcionales en ciertos países o determinadas regiones. Es posible adquirir accesorios opcionales de un proveedor con licencia, de ser necesario. Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Adaptadores: HW-120200X6W, HW-120200X01 (X representa los tipos de conectores utilizados, que pueden ser C, U, J, E, B, A, I, R, Z o K, según la región)

La versión de software del producto es 11.232.05.00.00. Una vez que el producto haya sido lanzado, el fabricante lanzará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante han sido verificadas y cumplen con las reglas pertinentes.

Los parámetros de RF (por ejemplo, el rango de frecuencia y la potencia de salida) no son accesibles para el usuario y, por lo tanto, no puede modificarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre accesorios y software, consulte la DoC (Declaración sobre cumplimiento) en <http://consumer.huawei.com/certification>.

